



NEURO FUZZY®

MICOM RICE COOKER/WARMER

微電腦 炊飯電子鍋

전기보온밥솥

マイコン炊飯ジャー

OPERATING INSTRUCTIONS

使用説明書

취급설명서

取扱説明書

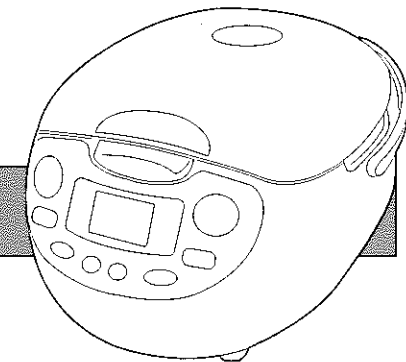
NS-ZCC10(1.0L)/NS-ZCC18(1.8L)

●Always follow basic safety precautions when using electrical appliances. Read all instructions carefully. Please keep this instruction book handy for easy reference.

●感謝購買本產品。在使用之前請詳細閱讀“使用說明書”，以便能正確使用，並請妥善保管本說明書。

●이번에 저희 상품을 구입해 주셔서 대단히 감사합니다. 이 「취급설명서」를 사용 전에 잘 읽으시고 올바르게 사용해 주십시오. 그리고 읽고 나신 후에는 잘 보관해 주십시오.

●このたびはお買い上げいただき、まことにありがとうございました。この「取扱説明書」をご使用前によくお読みのうえ正しくお使いください。お読みになったあとは大切に保存してください。



INDEX

IMPORTANT SAFEGUARDS	1~4
PARTS NAMES AND FUNCTIONS	5~6
HOW TO SET THE CLOCK	7
BEFORE COOKING RICE	8~9
HOW TO COOK RICE	10~12
HOW TO COOK RICE (COOKING PRE-WASHED RICE)	13
KEEP WARM / TIPS AND HINTS	
Regular Keep Warm/Extended Keep Warm	14
Reheat Function	15
TIPS AND HINTS	16~17
CLEANING	18
HOW TO COOK TASTY RICE	19
TROUBLE SHOOTING GUIDE	20~21
Changing the Lithium Battery	21
SPECIFICATIONS	21
RECIPES	22~25

목차

안전상의 주의	45~46
각부의 명칭과 취급방법	47~48
시각맞추는 법	49
취사하기 전에	50~51
취사방법	52~54
취사방법(무세미)	55
보온/편리한 사용방법	
통상의 보온·취침시 보온	56
따끈 따끈한 재가열	57
편리한 사용방법	58~59
손질방법	60
맛있게 취사하는 요령	61
고장인가? 생각되면	62~63
리튬 전지 교환에 대하여	63
정 격	63

目錄

安全注意事項	26~27
各部分名稱和使用方法	28~29
時鐘的調整方法	30
炊飯(煮飯)之前	31~32
炊飯(煮飯)方法	33~35
炊飯(煮飯)方法(免洗米的炊飯方法)	36
保溫/便利的使用方法	
通常保溫、睡眠保溫	37
保溫狀態下的再加熱	38
便利的使用方法	39~40
清理保養	41
高明的炊飯(煮飯)方法	42
認為故障時	43~44
關於鋰電池的更換	44
規格	44

もくじ

安全上のご注意	64~65
各部のなまえと扱い方	66~67
時計の合わせ方	68
ご飯を炊く前に	69~70
ご飯の炊き方	71~73
ご飯の炊き方(無洗米の炊き方)	74
保溫/便利な使い方	
通常の保溫・おやすみ保溫	75
あったか再加熱	76
便利な使い方	77~78
お手入れ	79
上手な炊き方	80
故障かな? 思ったときは	81~82
リチウム電池交換について	82
仕 様	82

www.zojirushi.com



Chirashi-sushi

Ingredients(4 ~ 5 servings)

Rice	3 cups
Vinegar mix	
Vinegar	4Tbsp.
Sugar	3Tbsp.
Salt	1 tsp.
Ingredients	
Carrot	0.5oz.
Gobo	small size (half a piece)
Bamboo shoot	1oz.
Raw shiitake mushroom	2 pieces
Chikuwa (a fish paste)	1
Soup stock	120ml
(A)	
Sugar	2 Tbsp.
Soy sauce	1 Tbsp.
Mirin (or sake)	1 Tbsp.
(B)	
Large Egg	2
Mirin	1 tsp.
Salt	a pinch
Stone parsley (boiled) or pepper leaf-buds	To taste
Lotus root (pickled in vinegar) / dried laver / pink ginger (pickled in vinegar)	To taste
Shrimp / squid / kidney beans (boiled)	To taste

How to cook

- 1) Wash the rice well, add water into the Inner Pan up to scale level 3 of "SUSHI RICE".
- 2) Place the Inner Pan in the Main Body, close the Outer Lid and plug in.
- 3) Press the "MENU" Key, select "REG/SUSHI" and press the "COOKING/REHEAT" Key to start cooking.
- 4) Place the cooked rice into a wooden bucket which has been wiped down with a wet cloth, sprinkle the vinegar immediately, mix it over, and stir the rice roundly while fanning it to cool.
- 5) Cut the carrot into fine pieces, shred Gobo, cut the bamboo shoot in small strips, cut raw shiitake mushrooms in thin strips, and cut the chikuwa in lengthwise then cut into small pieces. Boil these ingredients in the soup stock (A) until the soup is gone.
- 6) Mix the ingredients of (B) and fry in a thin crepe, and slice into a small thin strips.
- 7) Mix the ingredients of step 5) with the Sushi rice of step 4), sprinkle on the mitsuba, thinly sliced fried egg, lotus root (pickled in vinegar) and nori (seaweed).
Decorate with shrimps, squid, field peas and top with pink ginger.

安全注意事項 務請遵守

使用之前

※以下所示注意事項分為“警告”和“注意”兩項，以防止給使用者或他人帶來危害或損害。每個注意事項都涉及有關安全的重要內容，務請遵守。



警告

表示如果操作有誤，可能會造成重傷的內容。



注意

表示如果操作有誤，可能會受到傷害或物品損害的內容。

關於符號



符號表示警告、注意內容的標記。圖中標註有具體的注意內容。
下圖表示“注意觸電”。



符號表示禁止事項。圖中或附近標註有具體的禁止內容。
下圖表示“禁止拆卸”。



符號表示強制或指示事項的內容。圖中標註有具體的指示內容。左下圖為“拔下電源插頭”，右下圖為務必執行的“強制”內容。



※讀後務請保管在使用者隨時都能看到的地方。

警告



●不得改造。除修理技術人員外，不得拆卸或擅自修理。
禁止拆卸 需要修理時，請惠詢本公司指定的服務中心。



●請勿將別針、鐵絲等金屬物、以及其它異物放入底部的孔眼處。
禁止 否則，有可能造成觸電及異常情況導致傷害人體。



●不得讓兒童單獨使用，不得在幼兒摸得到的地方使用。
禁止 否則，有造成燙傷、觸電、受傷的危險。



●絕對不要在煮飯中打開外蓋或移動本體。
禁止 否則，有造成燙傷的危險。



●插頭的插腳(插頭前端)及插腳安裝面有灰塵沾附時，應仔細擦拭。
擦拭灰塵 否則，有引起火災的危險。



●不得浸泡在水中、不得濺水、本體內部不得進水。
禁止受潮 否則，有可能造成短路、觸電。



●應單獨使用額定15安培以上的電源插座。
單獨使用插頭 若同其它器具共同使用，則分路插座部分會因異常發熱而引起火花。



●電源線、電源插頭損傷時或電源插座鬆動時，不要使用。
禁止 否則，有可能造成觸電、短路或起火。



●不得使用交流120伏特以外的電源。
禁止 否則，有引起火災、觸電的危險。



●不得用手觸摸蒸汽口。
禁止觸摸 否則，可造成燙傷。尤其應防止幼兒觸摸。



●將電源插頭完全插入插座。
將插頭完全插入 否則，有可能引起觸電、短路、起煙、起火。



●不得用濕手插拔電源插頭。
禁止用濕手 否則，有造成觸電、受傷的危險。



●電源線不得割傷、損壞、加工、強行彎曲、拉扯、扭轉、捆扎。
禁止 如果在電源線上放置重物，或擠壓、加工電源線，可造成損傷，會有引起火災或觸電的危險。

安全注意事項 務請遵守 續

注意	
 禁止	●不得在濺水的地方或火源附近使用。 否則，會有發生觸電、漏電或變形的危險。
 禁止	●不要在不穩定的場所和怕熱的墊子上使用。 否則，有引起火災的危險。
 禁止觸摸	●不要在煮飯中或煮飯剛結束後碰觸本體高溫部。打開鍋蓋時，小心蒸汽。攪拌米飯時，注意手不要碰觸鍋體。 否則，有可能造成燙傷。
 清理保養 待冷卻後	●待本體冷卻後再進行清理保養。 否則，碰觸高溫部可造成燙傷。
 禁止	●不要在距離牆壁、傢具過近的地方使用。 在廚房用櫃檯等地方煮飯時，注意不要讓蒸汽噴入天花板。 否則，可造成傢具等的變色和變形。
 手持插頭 拔下	●拔下電源插頭時，務必手持插頭，不得拉扯電源線。 否則，有可能觸電或短路出現火花。
 握持插頭	●卷繞電源軟線時，應握持插頭。 以免插頭挑動傷人。
 禁止	●不要使用專用內鍋以外的容器。 否則，易造成內鍋過熱或發生故障。
 禁止	●不要手持內鍋把手移動本體。 否則，一旦鍋蓋脫落會造成燙傷和受傷。
 拔下插頭	●不使用時，應從電源插座上拔下電源插頭。 否則，可造成受傷、燙傷，或因絕緣惡劣而引起的觸電、漏電、火災。
 禁止觸摸	●移動本體時不要碰觸或撞擊上蓋按鈕。 否則，一旦外蓋突然開啓會造成燙傷和受傷。

敬請注意

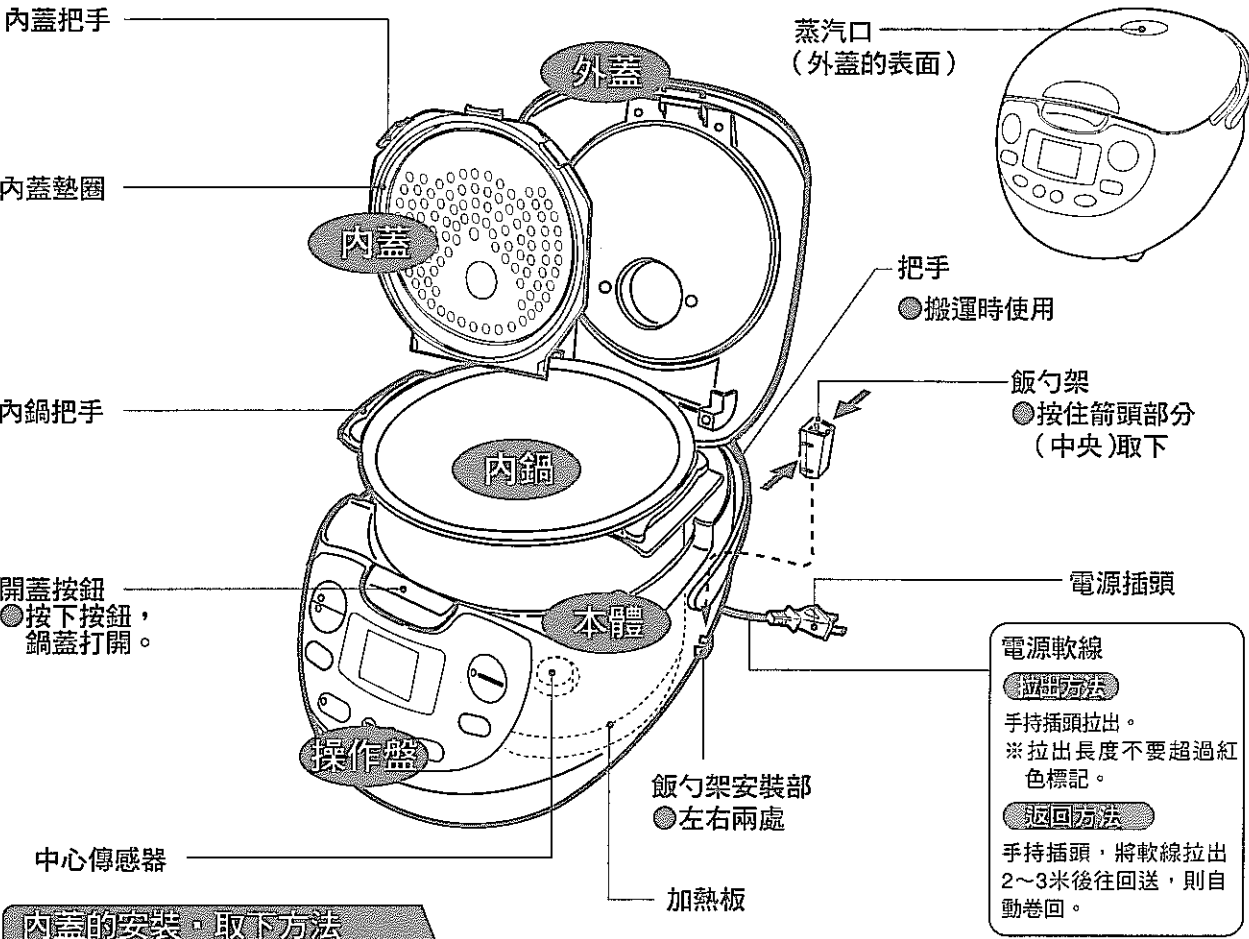
●請不要在本體（特別是蒸氣口）上覆蓋抹布等
否則會造成本體和外蓋變形、變色。

●小心燙傷
內鍋把手處有時溫度較高，請小心燙傷。

●不要在沾附異物（飯渣、米粒等）的狀態下使用
否則會造成煮飯不良。



各部分名稱和使用方法



電源軟線
拉出方法
手持插頭拉出。
※拉出長度不要超過紅色標記。
返回方法
手持插頭，將軟線拉出2~3米後往回送，則自動卷回。

內蓋的安裝・取下方法

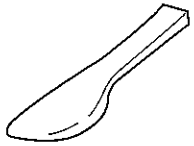

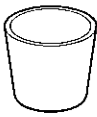
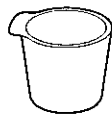
安裝方法
將下端兩處的固定鉤插入外蓋，然後按壓內蓋上側使之裝入外蓋。



取下方法
手持左、右上方的內蓋把手往前面拉出。



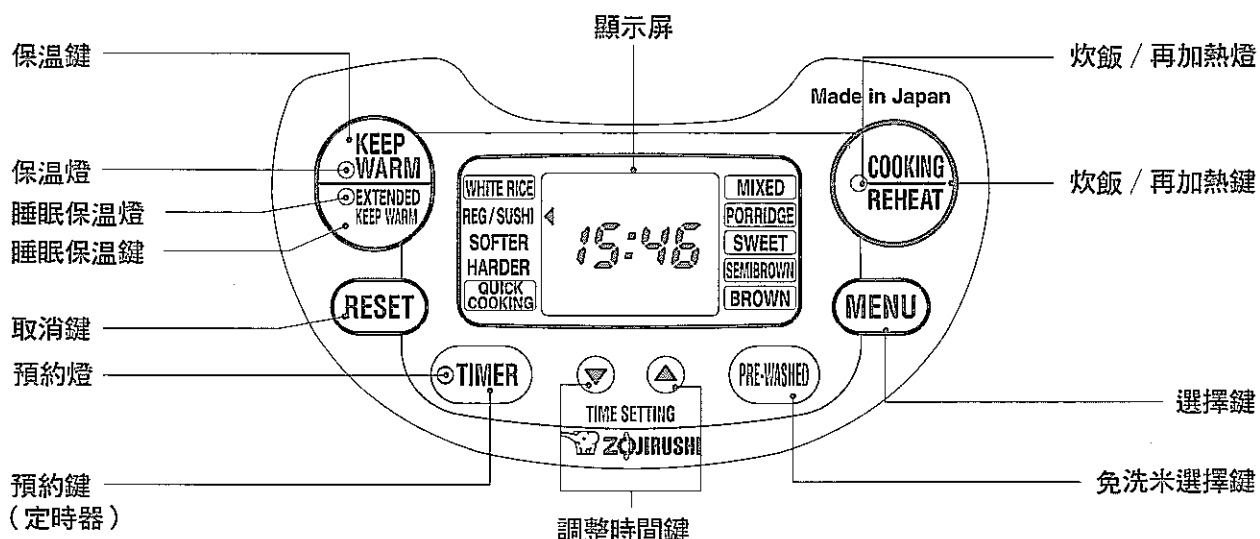
附 件

飯 勺	飯勺架	量米杯
		白米(半糙米、糙米、糯米)專用 免洗米專用
		 (180mL)
		 (171mL)

各部分名稱和使用方法 續

操作盤

- 請確實按下操作鍵，直到發出提示音或蜂鳴音為止。
- 關閉鍋蓋時，請不要觸碰操作盤上的鍵。
- 炊飯／再加熱鍵和取消鍵的中央的（●、—），是為視力障礙者而設計的。



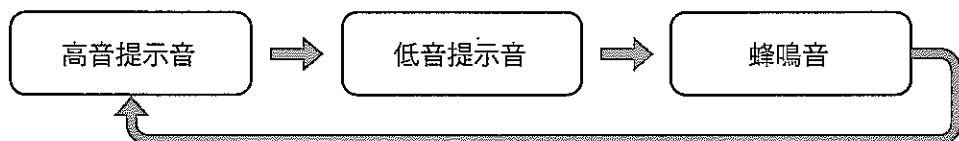
提示音或蜂鳴音的切換方法

本產品具有煮飯開始和煮飯結束時發出高音或低音提示音以及蜂鳴音的功能，在出廠時被設定為高音提示音，可用以下操作進行切換。

- 1 放入內鍋，將插頭插入插座
- 2 按預約鍵三秒鐘以上
(按鍵的同時將切換提示音和鳴響音)
- 3 希望切換的聲音鳴響後即完成



提示音和鳴響音的切換



- ※不能切換再加熱開始時的提示音。
- ※在煮飯、保温中也能夠進行切換。
- ※不能順利進行切換時，請從 1 再次重新開始。

提示音鳴響的時間

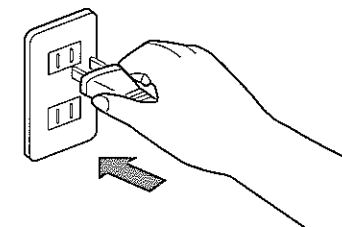
●煮飯開始時／定時預約設定完成時	▶	小星星
●煮飯結束時／再加熱結束時	▶	給愛麗絲

時鐘的調整方法 時間以24小時表示

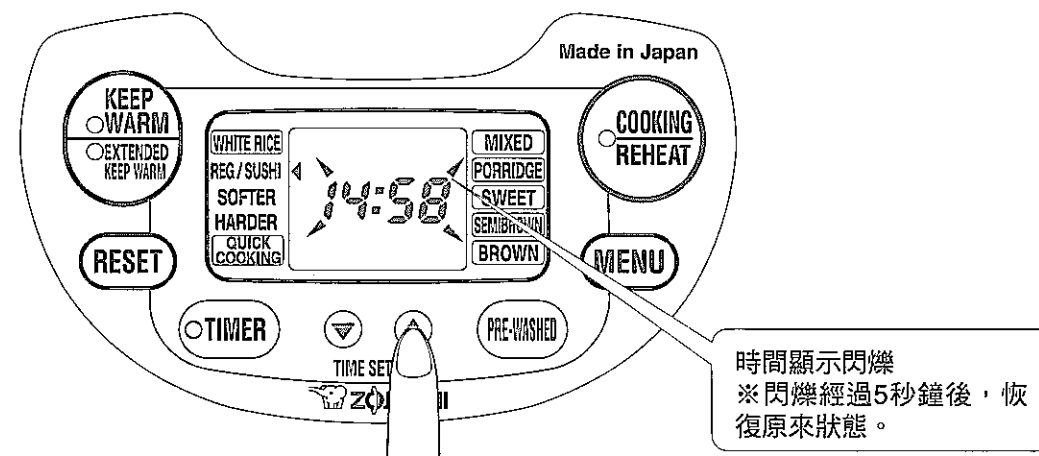
在使用定時器預約煮飯時，需要調整時鐘。因時鐘從出廠時就開始運轉，由於室溫等的不同，可能會出現少許誤差。請按以下順序進行調整。

例：現在時間是15:01，而顯示時間為14:58時

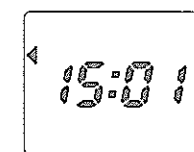
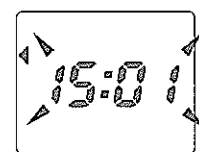
1 放入內鍋，插入電源插頭



2 按調整時間鍵，使之時間顯示閃爍



3 按調整時間鍵進行時間調整



按▲或▼後，經過3秒鐘，閃爍將變為亮燈。

閃爍變為亮燈後，即時間調整完成。

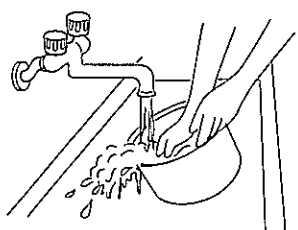
- ▲鍵：以1分鐘為單位遞進。
- ▼鍵：以1分鐘為單位遞減。

●持續按鍵則以10分鐘為單位快速遞進。

炊飯(煮飯)之前

淘米的竅門(免洗米時不需要)

- 第一次多放些水，快速淘洗後立即將水倒掉。之後換4、5次水，將米糠沖洗乾淨。



關於鹼性離子水

- 用鹼性強的水煮飯，米飯有可能變黃，或發粘。

水量的加減

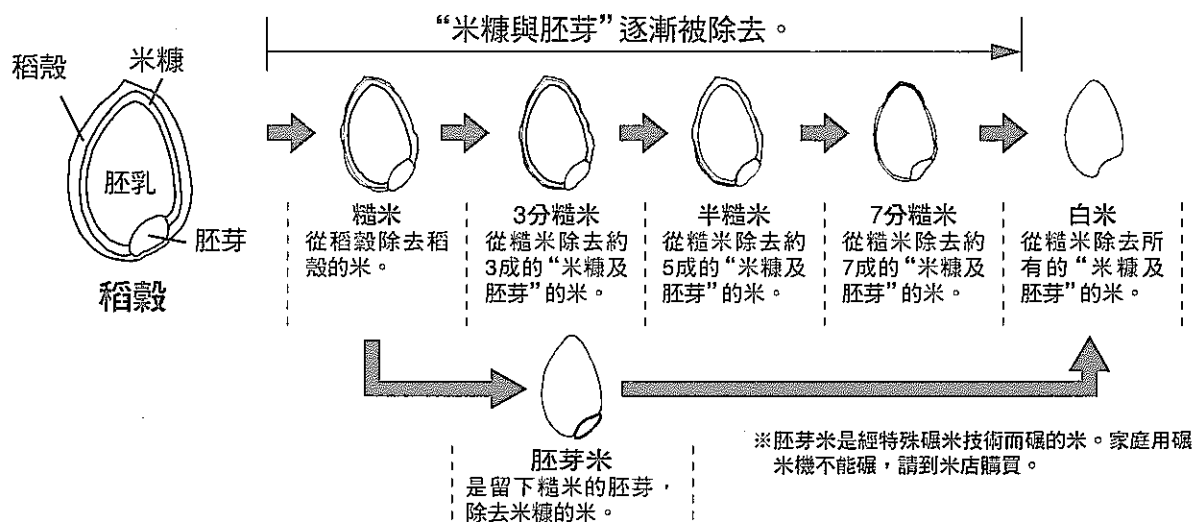
- 請在確認米的種類後進行水量的加減。

米的種類	水量加減標準
軟質米 胚芽米	基本按照刻度
新米	比刻度稍微減少些
陳米・硬質米 麥片飯 標準價格米	比刻度稍微增加些

- 請確認是否正確加入適合米量的水。
加水稍多煮飯時，請選擇“稍軟”。
(為防止溢出)

有關半糙米及胚芽米

本產品也可煮半糙米和胚芽米。半糙米和胚芽米由碾米方法不同而各自名稱不同，請參閱如下說明。

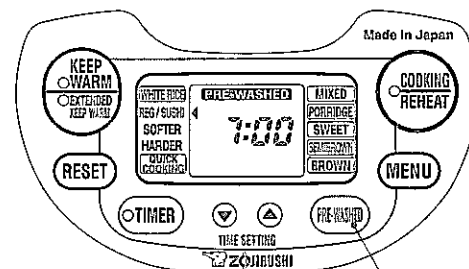


關於選擇“免洗米”

本產品可選擇普通的洗米煮飯和免洗米煮飯的兩種方法。

使用無需洗米的米煮飯時，請選擇“免洗米”。

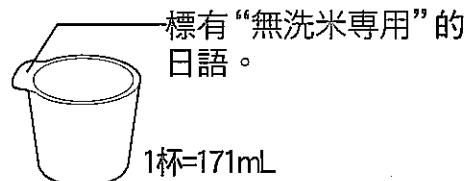
※忘記按“免洗米”鍵時，有可能會影響煮飯效果。



選擇“免洗米”時的標記

免洗米選擇鍵

免洗米專用量米杯



所謂“免洗米”

- 是指無需洗米即可煮飯的新型米。最近在日本開發的經特殊加工法、並不改變其原有品質、從普通白米表面完全去除米糠的米。
- 用歷來的碾米方法加工製成的米，由於不能完全去除白米表面的米糠，所以請在煮飯前洗米。

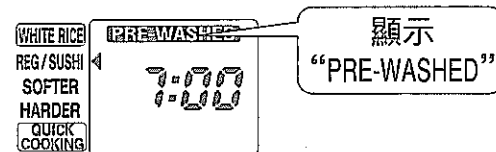
- 使用“免洗米”的米時，請用附帶的免洗米專用量米杯計量。
- 如免洗米專用量米杯弄丟時，請參閱P42“高明的煮飯方法”。
- 使用免洗米煮飯時的煮飯容量，請參閱P44。

選擇“免洗米”煮飯的方法

1 按“免洗米”鍵

- 烹煮種類為糯米飯、半糙米、糙米時，不能選擇“免洗米”。(蜂鳴器發出“嗶嗶嗶嗶”4聲鳴響)

2 顯示屏顯示“PRE-WASHED”

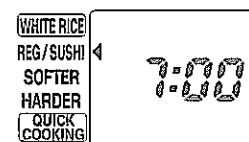


3 完成選擇“免洗米”

解除“免洗米選擇”的方法

1 按“免洗米”鍵

2 顯示屏顯示的“PRE-WASHED”消失

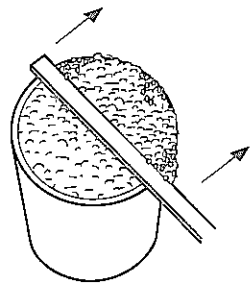


3 完成解除“免洗米選擇”

炊飯(煮飯)方法

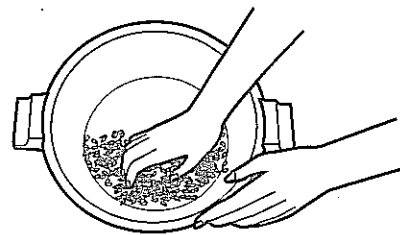
1 正確量米

以白米(半糙米、糙米、糯米)專用量米杯平口盛滿1杯為標準

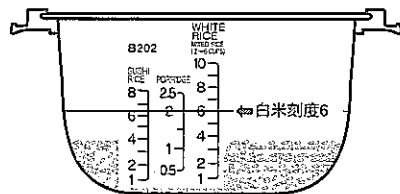


白米(半糙米、糙米、糯米)專用量米杯的1杯米量大約為180mL

2 洗米、加減水量



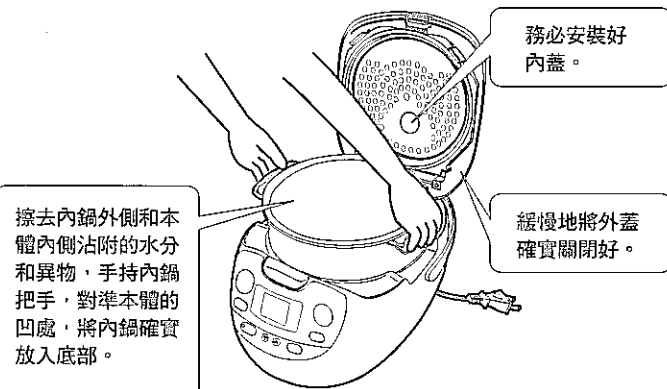
(例)煮6杯白米時



例:煮6杯米量的白米飯時,加水至白米水位刻度6處。

這是規格為1.8L的內鍋水位刻度

3 將內鍋放入本體內,關上鍋蓋並插入插頭



擦去內鍋外側和本體內側沾附的水分和異物,手持內鍋把手,對準本體的凹處,將內鍋確實放入底部。

務必安裝好內蓋。

緩慢地將外蓋確實關閉好。

◎免洗米的煮飯方法→參閱P36

●米的計量,根據量米方法不同可能會產生若干差異。

●按照各種類要求的水位刻度加減水量。

→參閱P42“高明的煮飯方法”

●請把內鍋放置在水平處,按照刻度加減水量。另請將米攤平。

●可用內鍋洗米。

●請不要用熱水洗米和煮飯。

●請擦拭乾淨沾附在內鍋上面、底面、側面以及加熱板底面、側面的異物和水分。否則會造成腐蝕或引起在煮飯中發出響聲,使煮飯不能順利進行。

●當內鍋沒有放入本體時,按“炊飯/再加熱鍵”時,蜂鳴器發出“嗶嗶嗶嗶”的鳴響聲,“H O4”顯示5秒鐘。此時,務請將內鍋確實放入底部。

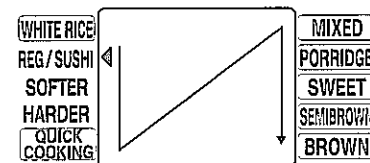
4 用選擇鍵選擇烹煮項目 按炊飯/再加熱鍵

※水量加減後立即可以煮飯,不需要浸泡。

※確認保溫燈處滅燈狀態後按炊飯鍵。

若保溫燈亮燈時,則進入“再加熱”。

①用選擇鍵選擇烹煮項目



●每按一次鍵,“◀”的位置變動。(持續按鍵則快速變動)



②按炊飯/再加熱鍵



顯示到飯煮好的剩餘時間



進入燜飯狀態後,顯示出到飯煮好的剩餘時間,8分~15分鐘。

■關於白米飯的烹煮種類

本產品能夠選擇烹煮白米飯的軟硬度。按照白米的水位刻度進行水量的加減。用選擇鍵選擇標準/壽司飯、稍軟、稍硬中的其中一種、烹煮嗜好的軟硬度。壽司飯按照壽司飯的水位刻度加減水量,用選擇鍵選擇標準/壽司飯進行烹煮。稍軟……煮出的飯蓬鬆柔軟有粘性,適用於米飯團、豆沙糯米飯團等料理。

稍硬……煮出的飯乾爽、富有咀嚼彈性,適用於咖喱蓋飯等料理。

■壽司飯的烹煮方法

壽司飯按照壽司飯的水位刻度加減水量,用選擇鍵選擇“標準/壽司飯”進行烹煮。壽司飯……煮出的飯乾爽、富有咀嚼彈性,適用於壽司飯等料理。

●有關記憶功能

標準/壽司飯、稍軟、稍硬以及半糙米、糙米,一經選擇煮飯後,到下次再選擇為止,將被自動記憶。

●有關白米快速煮飯

想要快速煮白米飯時使用白米快速。但有可能煮出的飯會稍硬。

●煮飯中請不要開蓋。否則會影響煮飯效果。

●希望烹煮比“稍軟”這一選擇所煮的米飯更為鬆軟時,加入水量稍微超過內鍋上的刻度(一刻度的二分之一以內),再選擇“稍軟”進行烹煮。但水量太多時,可能會造成溢出。

●將米浸泡後煮飯時,煮出的飯可能稍軟。

●連續煮飯時,請冷卻本體、外蓋、內蓋至人體肌膚溫度。(太熱會影響煮飯效果)

●請不要空煮,會引起故障。

炊飯(煮飯)方法 續

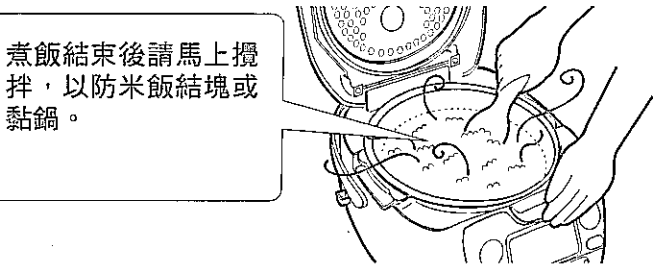
5 提示音(蜂鳴器)鳴響，表示飯已煮好 充分攪拌米飯



自動變為保溫，保溫燈亮燈。

提示和注意

- 因煮飯條件不同，有時煮好的米飯底部可能有淺黃色的焦飯。
- 煮好的米飯中央部會略有凹陷，這是因米受鍋限制所煮之故。
- 若不攪拌米飯而放置不動，米飯將不會鬆軟可口。
- 請去除掉落在開蓋按鈕處的米飯粒。否則有可能會造成無法開蓋。



煮飯結束後請馬上攪拌，以防米飯結塊或黏鍋。

6 使用結束後...按“取消鍵”，拔下電源插頭



煮飯所需的大約時間

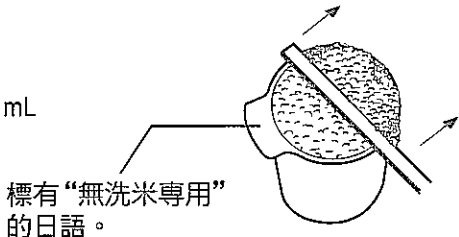
		普通米		免洗米	
		1.0 L 規格	1.8 L 規格	1.0 L 規格	1.8 L 規格
白米烹煮分類	標準	48~55分鐘	47~56分鐘	48~53分鐘	48~60分鐘
	稍軟	52~56分鐘	51~60分鐘	55~58分鐘	53~65分鐘
	稍硬	37~44分鐘	36~48分鐘	41~48分鐘	40~55分鐘
白米	快速	36~42分鐘	35~45分鐘	37~43分鐘	34~48分鐘
什錦飯		57~61分鐘	57~63分鐘	56~62分鐘	56~60分鐘
壽司飯		48~55分鐘	47~56分鐘	48~53分鐘	48~60分鐘
稀飯		56~64分鐘	53~64分鐘	55~62分鐘	53~64分鐘
糯米飯		45~46分鐘	44~49分鐘	—	—
半糙米		55~57分鐘	53~59分鐘	—	—
糙米		84~107分鐘	82~108分鐘	—	—

- 電壓120V、室溫20℃、水溫18℃的場合。
- 時間是從煮飯開始到進入保溫狀態時的時間。另外因電壓、室溫、季節、水量等而異。
- 什錦飯由於在米中加入了配料等，為了使其美味可口，煮飯時間要比白米延長一些。(預熱時間大約需要30分鐘。)

炊飯(煮飯)方法 (免洗米的炊飯方法)

1 用免洗米專用杯正確量米

平口盛滿1杯的米量大約為171mL



●免洗米的煮飯容量請參閱P44的“規格”

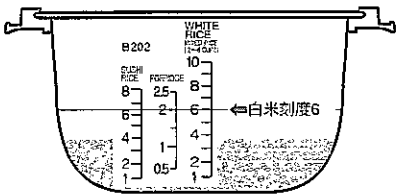
2 將米和水放入內鍋中，輕輕攪拌2~3次



- 放入免洗米和水後，為使米粒全部浸泡至水中，請輕輕攪拌。這時產生的白色液體是米上的澱粉，不是米糠。過於混濁時，煮出米飯可能會焦糊，請換一下水。
- 不進行攪拌就加水烹煮時，煮出的米飯可能會發硬、或煮焦糊。

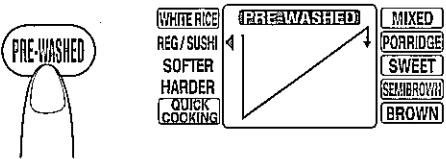
3 加減水量

這時規格為1.8L的內鍋水位刻度



例：煮6杯米量的“免洗米”時，加水至白米水位刻度6處。

4 用“免洗米”選擇鍵選擇“免洗米”，用選擇鍵選擇烹煮項目



●免洗米的情況下，不能選擇糯米飯、半糙米、糙米。請參閱P32的關於選擇“免洗米”。

※忘記選擇“免洗米”時，有可能會影響煮飯效果。

5 按炊飯/再加熱鍵

保溫/便利的使用方法 通常保溫・睡眠保溫・保溫狀態下的再加熱

保溫

功能鍵的位置

保溫和睡眠保溫
請各按如下位置。



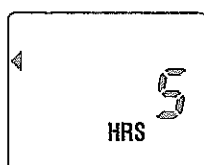
保溫鍵
通常保溫時使用。

睡眠保溫鍵
睡眠保溫時使用。

通常保溫



(保溫時間經過5個小時後的狀態)



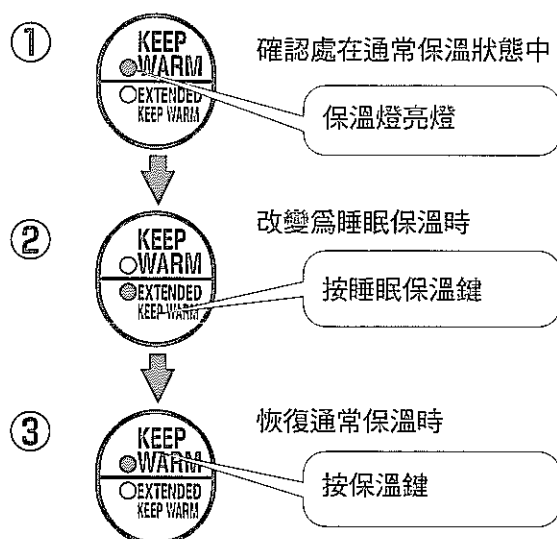
- 在保溫經過時間顯示中，若想知道當前的時間，按調整時間鍵，則可顯示出當前時間。
(若不再次按調整時間鍵，下次煮飯時將不顯示保溫經過時間)

- 少量米飯保溫時，將米飯堆在內鍋的中央，可防米飯乾燥發硬。
- 以下情形請勿保溫
會導致變味、乾鬆、變色等。
※保溫12小時以上
※加入剩飯
※白米飯以外(紅豆糯米飯、什錦飯、炸薯餅、醬湯等)
※從涼米飯開始保溫
※飯勺放在鍋內
- 若插頭出於拔出狀態，米飯放置鍋中不動，將會冷卻或變質。
- 若將保溫一度取消後，再次進行保溫時，顯示會返回到“0”。

睡眠保溫

在通常保溫中使用。

長時間保溫時，由於是在稍低的溫度下(約60度)保溫，可有效防止米飯乾燥、變黃、變味。



- 通常保溫經過12小時後，不能使用睡眠保溫。
- 睡眠保溫經過8小時後，將自動恢復通常保溫。
- 睡眠保溫狀態超過4小時以上一旦被解除，就不能再次進行睡眠保溫。(重複使用時，蜂鳴器發出“嗶嗶嗶嗶”鳴響聲，設定無效。)
- 內鍋的溫度較低時，不能使用睡眠保溫。(蜂鳴器發出“嗶嗶嗶嗶”鳴響聲。)
- 對於什錦飯、糯米飯、稀飯、半糙米、糙米不能使用。
(蜂鳴器發出“嗶嗶嗶嗶”鳴響聲、設定無效。)

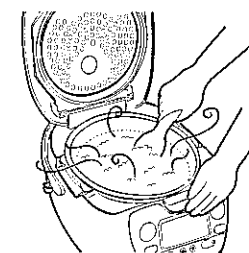
保溫狀態下的再加熱

用於“通常保溫”或“睡眠保溫”。

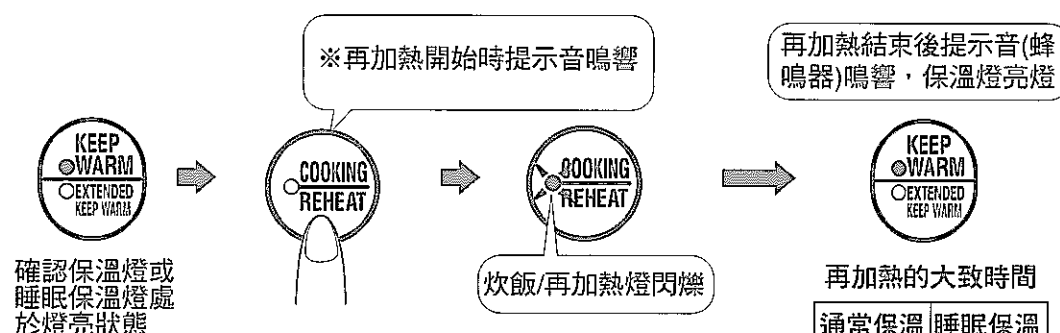
加熱處於保溫狀態的米飯，特別對於睡眠保溫，因其溫度較低(約60℃)，利用再加熱使米飯溫度適口。

1 攪拌並攤平處於保溫狀態的米飯

- 請務必進行攪拌，防止米飯焦糊或變硬。
- 再加熱少量米飯時，按每一碗(約160g)左右的量灑一大匙水，並充分攪拌米飯後堆集在內鍋的中央，可防止米飯乾燥發硬。



2 按炊飯/再加熱鍵



- 在保溫燈或睡眠保溫燈無亮燈狀態下，按炊飯/再加熱鍵則開始煮飯。因此請必須確認保溫燈或睡眠保溫燈處於亮燈後再按炊飯/再加熱鍵。

3 攪拌米飯

- 由於鍋底的米飯會稍微變硬，因此要充分攪鬆、攤平。

希望停止再加熱，進入取消狀態時。	●按取消鍵。
希望停止再加熱，恢復保溫狀態時。	●按保溫鍵。
以下情況請不要再加熱。	●白米以外的場合。(會使米飯焦糊、變色) ●反覆進行再加熱。(會使米飯焦糊、乾硬) ●米飯的量，1.0L規格、超過白米水位刻度3以上時； 1.8L規格、超過白米水位刻度6以上時(不能充分加熱)。 ●米飯過於冷卻或內鍋溫度較低時。 (會使米飯變焦糊、變硬)

便利的使用方法

定時預約炊飯

到了希望食用時間，已自動煮好。

關於定時器預約的時間記憶

定時器能夠事先記憶兩種預約時間。
每按預約鍵，預約1和預約2將交替顯示。

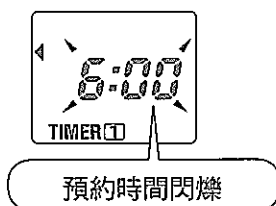
預約希望食用時間 例：7:30煮好

1 確認當前時間是否正確

- 若時間不正確，則不能在希望食用時間內將飯煮好。
- ※有關時鐘的調整方法，請參閱P30。

2 按預約鍵

能記憶兩種預約時間

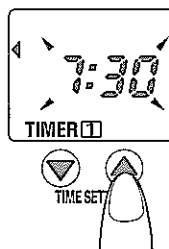


※產品出廠時，預約1設定為6:00。(再按一次預約鍵，預約2顯示為18:00)

3 按選擇鍵，選擇希望的白米軟硬度以及稀飯、半糙米、糙米中的任意一種

※白米快速、什錦飯、糯米飯不能使用定時預約。

4 按“▲”鍵或“▼”鍵，設定希望食用時間



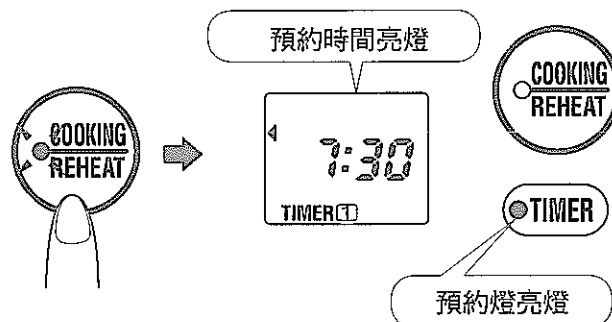
- “▲”鍵：以10分鐘為單位遞進。
- “▼”鍵：以10分鐘為單位遞減。
- 持續按鍵則以10分鐘為單位快速遞進。

5 按炊飯/再加熱鍵

※提示音(蜂鳴器)鳴響

不按炊飯/再加熱鍵則定時器不啟動。

※按上述操作順序，可將記憶的預約時間從6:00改變為7:30。



免洗米定時預約煮飯

在內鍋放入免洗米和水後，由於米上的澱粉溶解而使水變成渾濁。若置渾濁不理進行煮飯時，因澱粉沈澱會造成煮出的飯焦糊。為避免焦糊，請換水1至2次。

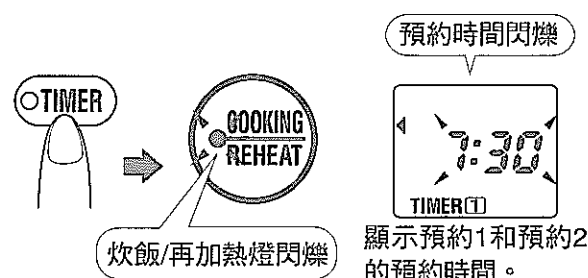
夏季水溫變高時

水溫超過25℃以上時，由於浸泡過的免洗米容易變質，所以請將米洗淨，並將預約時間儘量設定在8小時以內。

用預約1或預約2記憶的時間炊飯

1 按預約鍵

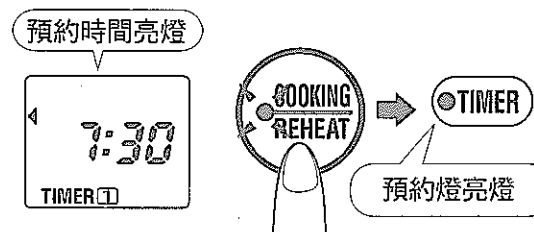
想更換項目時，按選擇鍵選擇希望的項目。



2 按炊飯/再加熱鍵

※提示音(蜂鳴器)鳴響

不按炊飯/再加熱鍵，則定時器不啟動。



按照預約時間完成煮飯。

定時預約煮飯的參考時間

項 目		定時器的參考時間	
		普通米	免洗米
白 米	標準 / 壽司飯	1小時1分鐘～13小時	1小時1分鐘～13小時
	稍 軟	1小時1分鐘～13小時	1小時6分鐘～13小時
	稍 硬	1小時1分鐘～13小時	1小時1分鐘～13小時
稀 飯		1小時11分鐘～13小時	1小時11分鐘～13小時
半糙米		1小時1分鐘～13小時	—
糙 米		1小時51分鐘～13小時	—

●當設定時間不足於定時器的參考時間時，蜂鳴器發出“嗶嗶嗶嗶”的鳴響聲，立刻開始煮飯。

※使用定時器預約煮飯時，煮出的飯稍軟。

●為防止白米過度浸泡而引起變質，請儘量設定在13小時以內。特別是夏季等室溫較高時要注意。

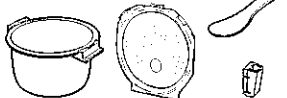
提 示

- 不能顯示到煮飯結束的剩餘時間。
- 取消定時時，請按取消鍵。
- 不變更已被記憶的預約時間時，則不必重新調整時間。
- 在定時器預約中要想知道當前時間時，請按“▲”或“▼”鍵確認。

清理保養

各部份的清理保養

請務必拔下插頭、待本體和內鍋冷卻後再進行。

內鍋、飯勺、 內蓋、 飯勺架		用熱水或水浸泡後，用海綿塊清洗。 ※將內鍋浸泡在水中置之不理，會發生腐蝕。 ※不能取下內蓋墊圈。
電源線、 電源插頭		用乾軟布擦拭。
外蓋內側、 本體內側		用擰乾水分的濕毛巾擦拭。(特別是沾附在外蓋內側的黏糊和飯粒之類，一定要拿住外蓋擦拭乾淨。)
外蓋表面、 本體外側 (包括操作盤)		用軟布沾上肥皂水，擰乾後擦拭。但操作盤面板只能用乾軟布擦拭。(開蓋按鈕周圍黏附米粒等時，請一定清除。)
加熱板、 中心傳感器		表面污垢，用抹布沾上溫水，擰乾後擦拭。(加熱板有飯粒等黏附時，用市場銷售的320號沙紙沾上水輕輕擦磨。)用竹籤去除嵌入的米粒和異物。

- 注意**
- 請不要使用信那水、汽油、去污粉、去污刷(尼龍、金屬制等)、漂白劑等清洗。
 - 使用化學抹布擦拭外蓋表面、本體外側時，請不要用力擦拭和長時間接觸。
 - 除加熱板、中心傳感器以外，不要使用砂紙。

關於鐵氟龍加工的内鍋

爲便於清洗，內鍋經鐵氟龍加工。爲能長時間使用內鍋，請遵守以下事項。

不可用於清洗餐具！

不能使用醋！

使用調料後儘快清洗！

不能使用去污刷、去污粉等！

- 使用中有時會出現色斑，但不影響性能和衛生。
- 內鍋、內蓋變形或發生腐蝕時，請惠詢本公司指定的服務中心。

高明的炊飯(煮飯)方法

- 用專用量米杯、平口盛滿一杯進行米的計量。
普通米→用白米(半糙米、糙米、糯米)專用量米杯計量
免洗米→用免洗米專用量米杯計量
- 普通洗米和免洗米、按相同的水位刻度加減水量。

<免洗米>

- 用免洗米選擇鍵選擇“免洗米”。

米：用免洗米專用量米杯量米。
電飯鍋規格爲1.0L、請煮4杯以下；規格爲1.8L、請煮8杯以下。超量煮飯時，會影響煮飯效果。

水量：

- 白米→按照“白米”的水位刻度。
- 什錦飯→按照“白米”的水位刻度。
- 壽司飯→按照“壽司飯”的水位刻度。

稀飯→按照“稀飯”的水位刻度。

選擇鍵：能夠選擇如下項目。

標準／壽司飯、稍軟、稍硬以及白米快速煮飯、什錦飯、稀飯

- 煮飯前，將免洗米和水放入內鍋後，輕輕攪拌2~3次
- 擔心煮焦時，在炊飯前先沖一下。
- 如免洗米專用量米杯弄丟時、可用白米(半糙米、糙米、糯米)專用量米杯量米。加入水量請超出水位刻度2mm左右。

<什錦飯>

米：

電飯鍋規格爲1.0L、請煮4杯以下；規格爲1.8L、請煮6杯以下。超量煮飯時，會影響煮飯效果。
(有可能造成溢出)

水量：

按照“白米”的水位刻度。

配料：

加入配料(魚、肉、菜等)的量約占米量的30%~50%爲宜。加入配料過量時會影響煮飯效果。(1杯米約150g)請將配料切成小塊放在米上，不要攪拌進行烹煮。

選擇鍵：

選擇“什錦飯”，進行烹煮。

<糯米飯>

米：

使用洗淨並瀝水30分鐘以上的米。

水量：

按照“糯米飯”的水位刻度。

僅爲糯米時...

按照“糯米飯”的水位刻度。

糯米和粳米混合時...

比“糯米飯”水位刻度稍微多加些水。

配料：加好水後，放在米上。

選擇鍵：選擇“糯米飯”，進行烹煮。

紅豆糯米飯時...

先煮紅豆，然後將紅豆與豆湯分開，冷卻至常溫後使用。煮飯時請用豆湯代替水進行烹煮。

<稀飯>

米(粳米)：

白米以外煮不好稀飯。

水量：

按照“稀飯”的水位刻度。

配料：

加入配料的量約占米量的30%~50%爲宜。請將配料切成小塊放在米上，不要攪拌進行烹煮。儘量少放不易煮熟的配料。另外，青菜類請事先燙煮，務必等稀飯煮好後再加入。

選擇鍵：

選擇“稀飯”，進行烹煮。

<麥片飯>

水量：按照“白米”的水位刻度。

選擇鍵：選擇“稍軟”，進行烹煮。

◇麥片的比例，請添加到煮飯量的20%以內。
(量過多時，會無法順利煮飯。)

(例)煮1杯的量時

米爲0.8杯、麥片爲0.2杯

<胚芽米>

水量：按照“白米”的水位刻度。

選擇鍵：選擇“標準／壽司飯”或“稍軟”，進行烹煮。

◇由於胚芽容易脫落、所以請用手輕輕地洗米。

<半糙米>

水量：

按照“半糙米”的水位刻度。

選擇鍵：

選擇“半糙米”，進行烹煮。

●請依嗜好加減水量。

<糙米>

水量：

按照“糙米”的水位刻度。

選擇鍵：

選擇“糙米”，進行烹煮。

●請依嗜好加減水量。

<壽司飯>

米：規格爲1.8L、請煮8杯以下。

水量：按照“壽司飯”的水位刻度。

選擇鍵：

選擇“標準／壽司飯”，進行烹煮。

●請根據嗜好加減水量。

認為故障時

委託修理前，請檢查以下項目。

需檢查項目		米量、水量的不正確	沒有充分攪拌米飯	加熱板、中心傳感器、內鍋的外側有異物	內鍋、內蓋變形	沒有將米淘洗乾淨 (免洗米除外)	沒有安裝內蓋	外蓋沒有蓋緊	內蓋、內鍋的邊緣沾有異物	經過了12小時以上或少量米飯的保溫	飯勺放在鍋內進行保溫、冷飯重新加熱	中途電源中斷、或錯按取消鍵	內鍋、內蓋、外蓋的清洗不充分	按錯功能鍵 (忘了按免洗米鍵)
現象														
米飯	過硬。	●	●	●	●		●	●	●				●	●
	夾生。(有米芯)	●		●	●		●	●	●			●	●	●
	過軟。	●	●	●	●								●	●
	過於焦糊。	●		●	●	●							●	●
煮飯中汁液溢出。		●		●	●	●	●	●	●				●	●
保溫米飯	有異味、變色。變得乾巴巴。結大量水珠。		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

不能煮飯。
(操作鍵失靈。)

●內鍋是否放入？→請放入內鍋。
●電源插頭是否脫落？
●若保溫燈亮燈？→請按取消鍵之後、再按炊飯/再加熱鍵。

發生停電時

●在煮飯中停電10分鐘以內時，因鋰電池記憶著停電前狀態，通電後可恢復正常使用。(停電時間超過10分鐘以上，則返回到取消狀態。)
●在預約定時後到煮飯開始時間仍未通電時，會推延煮飯的結束時間。

顯示屏混亂、
操作鍵失靈。

●拔下插頭，重新再次插入插座。上午7:00閃爍，請重新校正時鐘。另外，也請重新設定預約時間。電池消耗時請參閱關於鋰電池的更換。

不能進行再加熱。

●是否沒有取消保溫？

煮飯中發出“卡嚓”、
“卡嚓”的聲音。

●微電腦起動，調節火力的聲音。

蒸汽從外蓋與本體之間
泄漏。

●內蓋是否變形、內蓋墊圈是否斷裂？
→請更換。
(請惠詢本公司指定的服務中心。)

●發生上述以外現象時，請惠詢本公司指定的服務中心。

現象	原因	處理
按炊飯/再加熱鍵時，蜂鳴器鳴響四聲，顯示螢幕亮燈顯示H01或H02。 (僅取消鍵有效)	本體內部高溫	上蓋傳感器、中心傳感器處於高溫，不能烹煮美味可口的米飯，請待冷卻後再使用。
顯示螢幕亮燈顯示H04。	沒有放入內鍋	請將內鍋確實放入本體底部。
顯示螢幕亮燈顯示E01、E02， 操作鍵失靈。	故障	因為是故障，請與本公司指定的服務中心聯係。

關於鋰電池的更換

在沒有連接電源時，鋰電池具有使時鐘運轉、持續記憶預約時間的功能。

電池更換的大致時間

在不通電狀態下，其壽命約為4~5年。(室溫為20℃時)

電池消耗時...

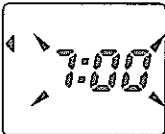
●將插頭插入插座後，當前時間持續閃爍顯示為上午7:00。

●在此狀態下，重新調整時間，仍可正常使用。(參閱P30)

但，拔下插頭則顯示消失。

●發生上述現象時，請與本公司指定的服務中心聯係。

收費更換新的鋰電池。



顯示屏

注意 ●絕對不要擅自更換鋰電池，否則會造成事故或發生故障。

規格

型 號			NS-ZCC10	NS-ZCC18
煮飯容量	白米、白米快速(杯)	普通米	0.18~1.0L (1~約5.5)	0.18~1.8L (1~10)
		免洗米	0.171~0.684L (1~4)	0.171~1.368L (1~8)
	什錦飯(杯)	普通米	0.18~0.72L (1~4)	0.36~1.08L (2~6)
		免洗米	0.171~0.684L (1~4)	0.342~1.026L (2~6)
	壽司飯(杯)	普通米	0.18~1.0L (1~約5.5)	0.18~1.44L (1~8)
		免洗米	0.171~0.684L (1~4)	0.171~1.368L (1~8)
	稀飯(杯)	普通米	0.09~0.27L (0.5~1.5)	0.09~0.45L (0.5~2.5)
		免洗米	0.086~0.257L (0.5~1.5)	0.086~0.428L (0.5~2.5)
	糯米(杯)		0.18~0.72L (1~4)	0.36~1.08L (2~6)
	半糙米、糙米(杯)		0.18~0.72L (1~4)	0.36~1.44L (2~8)
額 定		120V 680W	120V 1000W	
保 溫 時 平 均 耗 電 量		37W	47W	
煮 飯 方 式		直接加熱式		
電 源 線		長度1.1m		
外 形 尺 寸(cm)		約25.5×約33×約20.5	約28×約36×約24	
重 量		約2.9kg	約3.7kg	

●保溫時平均耗電量是室溫20℃、最大煮飯容量的數值。



●外形尺寸按長、寬、高的順序表示。








●在特定地區(高山、嚴寒地帶)，所定性能有可能無法保障，請儘量避免在此類地區使用。

안전상의 주의 반드시 지켜 주십시오.

사용하기 전에














※여기에 표시한 주의사항은, 사용자 혹은 타인이 위해나 손해를 입을 수 있는 상황을 미연에 방지하기 위한 것으로서, 「경고」와 「주의」로 구분하여 알려드립니다. 모두 안전에 관한 중요한 내용입니다 반드시 지켜 주시기 바랍니다.

	경고	잘못 취급하면 사망 또는 중상을 입을 가능성이 예상되는 내용입니다.
	주의	잘못 취급하면 부상 또는 물적 손해가 발생할 가능성이 예상되는 내용입니다.

기호에 대해서		
	△ 기호는, 경고와 주의해야 할 내용을 말합니다. 그림 안에 구체적인 주의내용이 그려져 있습니다. 다음 그림은 '감전주의'를 나타냅니다.	
	○ 기호는, 금지행위를 말합니다. 그림 안이나 주위에 구체적인 금지내용이 그려져 있습니다. 다음 그림은 '분해금지'를 나타냅니다.	
	● 기호는, 행위를 강제하거나 지시하는 내용을 말합니다. 그림 안에 구체적인 지시내용이 그려져 있습니다. 다음 그림의 왼쪽은 '플러그를 뺀다', 오른쪽은 반드시 실행해야 한다는 '강제'의 내용입니다.	 

※읽으신 후에는, 사용자가 언제라도 꺼내볼 수 있는 곳에 보관하여 주십시오.

경고

	●개조하지 마십시오. 또한 전문수리기사 이외는 분해하거나 수리하지 마십시오. 수리는 폐사의 지정 서비스 센터에서 상담해 주십시오.		●본체 바닥 틈새에 핀이나 바늘 등의 금속물등, 이물질들을 넣지 마십시오. 감전과 이상작동으로 부상을 입을 우려가 있습니다.
	●어린이 혼자 사용하게 하거나, 유아의 손이 닿는 장소에서는 사용하지 마십시오. 화상·감전·부상의 원인이 됩니다.		●취사 중에는 절대로 걸뚜껑을 열거나 이동시키지 마십시오. 화상을 입을 우려가 있습니다.
	●전원플러그의 금속부분(전원플러그의 끝부분) 및 금속부분의 밀동에 먼지가 부착되어 있는 경우에는 제거해 주십시오. 화재의 원인이 됩니다.		●물에 담그거나, 물을 끼얹지 마십시오. 본체내부에도 물을 넣지 마십시오. 쇼트·감전의 우려가 있습니다.
	●정격 15A 이상의 콘센트를 단독으로 사용해 주십시오. 다른 기구와 병용하면 분기 콘센트부가 이상발열을 일으켜 발화하는 경우가 있습니다.		●전원코드나 전원플러그가 손상되거나, 콘센트가 헐거우면 사용하지 마십시오. 감전·쇼트·발화의 원인이 됩니다.
	●단상 교류 120V 이외는 사용하지 마십시오. 화재·감전의 원인이 됩니다.		●증기구에 손을 대지 마십시오. 화상을 입을 우려가 있습니다. 특히 유아가 만지지 못하도록 주의해 주십시오.
	●전원플러그는 콘센트에 끝까지 확실하게 끼워 주십시오. 감전·쇼트·발연·발화의 원인이 됩니다.		●젖은 손으로 전원플러그를 꽂거나 빼지 마십시오. 감전·부상을 입을 우려가 있습니다.
	●전원코드를 손상시키지 마십시오. 무리하게 꺾거나, 잡아당기거나, 꼬거나, 한데 묶거나, 고온부 가까이에 두거나, 무거운 물건 밑에 깔려 있거나, 좁은 곳에 끼어 있거나, 가공하거나 하면 전원코드가 파손되어 화재·감전의 원인이 됩니다.		

주 의

금 지

●물이 튀는 곳이나 화기 가까이에서는 사용하지 마십시오.

감전 · 누전 · 변형의 원인이 됩니다.

금 지

●불안정한 장소와 열에 약한 깔개 위에서는 사용하지 마십시오.

화재의 원인이 됩니다.

접촉금지

●사용 중이나 사용 후 잠시 동안은 고온부를 만지지 마십시오. 걸뚜껑을 열 때는 증기에 주의합니다. 밥을 저을 때는 손이 냄비등에 닿지 않도록 주의해 주십시오.

화상의 원인이 됩니다.

금 지

●전용냄비 이외는 사용하지 마십시오.

냄비가 과열되거나, 이상작동의 원인이 됩니다.

금 지

●냄비손잡이를 잡고 제품을 운반하지 마십시오.

뚜껑이 빠져 부상이나 화상을 입을 수 있습니다.

플러그를 뺄 것

●사용할 때 이외에는 전원플러그를 콘센트에서 빼 주십시오.

부상 · 화상 · 절연열화에 의한 감전 · 누전화재의 원인이 됩니다.

손질은 식은 후에

●손질은 본체가 식은 후에 실시해 주십시오.

고온부에 신체가 닿으면 화상을 입을 우려가 있습니다.

접촉금지

●본체를 들고 운반할 때는 뚜껑열림 버튼에 손대지 마십시오. 또한 강한 충격에도 주의하십시오.

뚜껑이 열려 부상이나 화상을 입을 우려가 있습니다.

금 지

●벽이나 가구 가까이에서 사용하지 마십시오. 부엌용 수납장등에 놓고 사용할 때는 안에 증기가 차지 않도록 주의해 주십시오.

증기 또는 열로 벽이나 가구를 손상시켜 변색 · 변형의 원인이 됩니다.

플러그를 잡고 뺄 것

●전원플러그를 뺄 때에는 전원코드를 잡지 말고 반드시 전원플러그의 플라스틱 부분을 잡고 빼 주십시오.

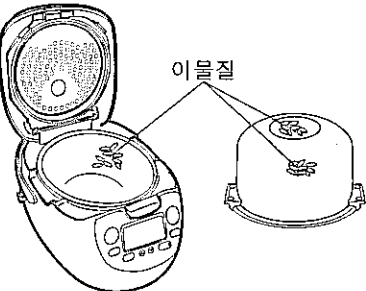
감전이나 쇼트로 발화할 우려가 있습니다.

플러그를 잡는다

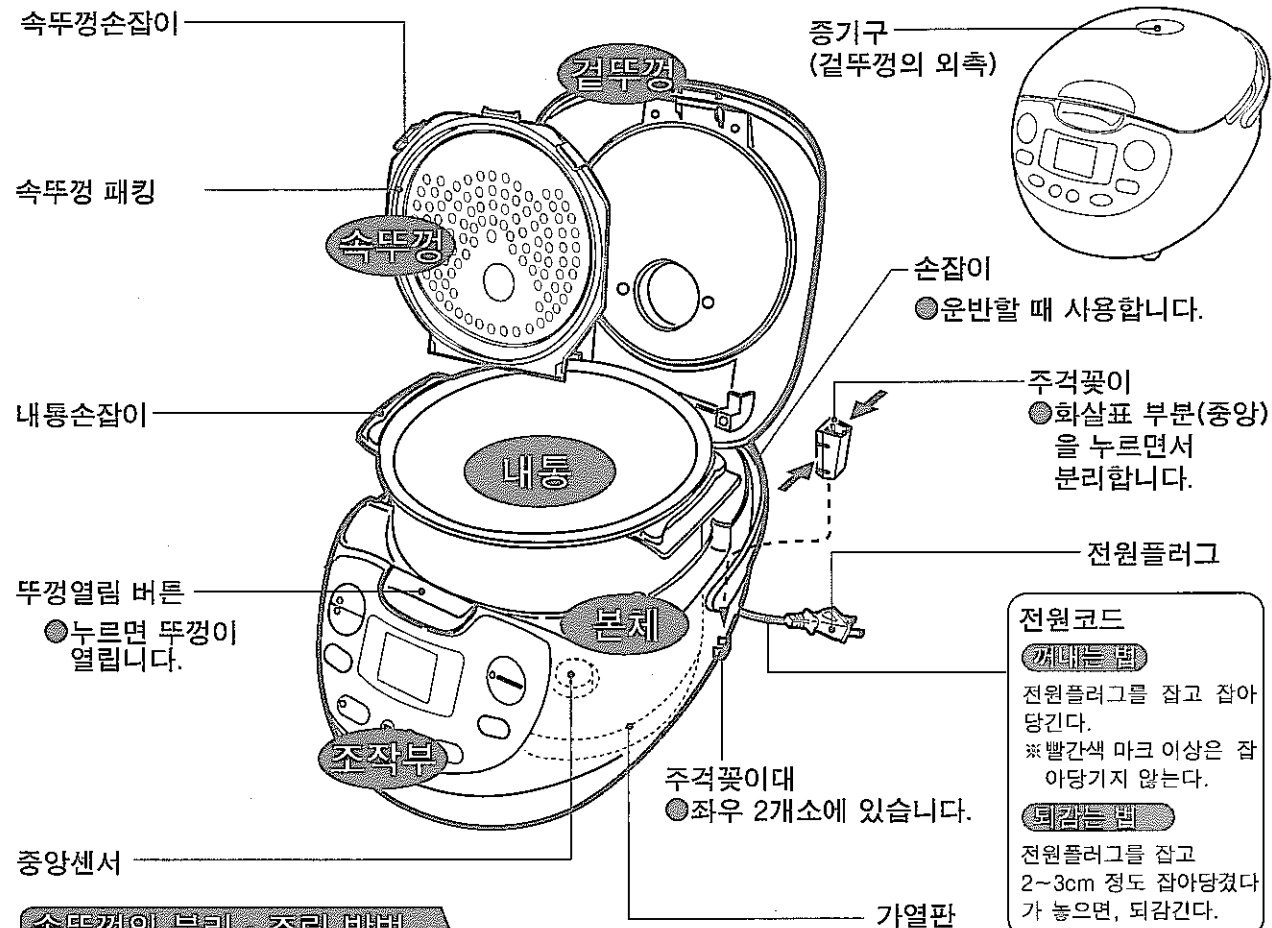
●전원 코드를 되감을 때는 플러그를 잡고 실시해 주십시오.

플러그가 튀어 부상을 입는 경우가 있습니다.

부탁말씀

●본체(특히 증기구)를 행주등으로 덮지 마십시오. 본체와 걸뚜껑의 변형·변색의 원인이 됩니다.	●이물질(밥풀이나 쌀알 등)이 붙어 있는 채로 사용하지 마십시오. 밥이 맛있게 지어지지 않는 원인이 됩니다.
●화상에 주의하십시오. 내통손잡이가 뜨거워 질 때가 있으므로 주의하여 주십시오.	

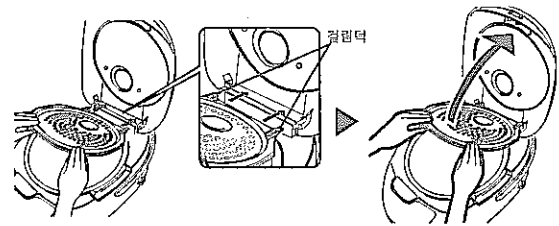
각부의 명칭과 취급방법



속뚜껑의 분리·조립 방법

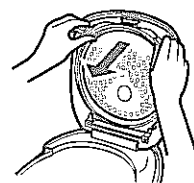
조립법

속뚜껑 하부 양측의 걸림턱을 겉뚜껑 걸림홈에 끼우고, 속뚜껑 윗쪽을 화살표 방향으로 눌러 끼웁니다.



분리법

좌우 상부의 속뚜껑손잡이를 앞쪽으로 잡아당깁니다.



부속품

주걱

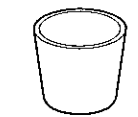


주걱꽂이



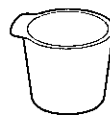
계량컵

백미(분도미·현미·찰쌀)용



(180mL)

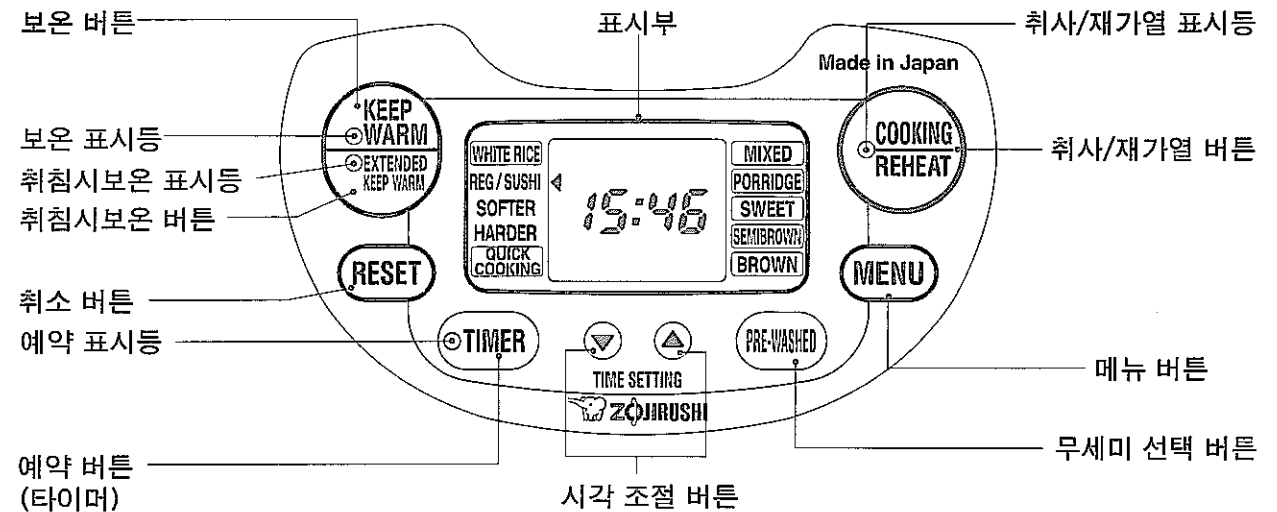
무세미 전용



(171mL)

조작부

- 버튼 조작은 멜로디 또는 버저가 울릴 때까지 확실하게 눌러 주십시오.
- 뚜껑을 열고 닫을 때는 조작부의 버튼에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 취사/재가열 버튼과 취소 버튼 중앙의 (●, —) 표시는 시각장애인을 위한 배려입니다.



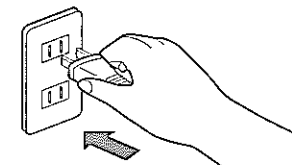
멜로디와 버저 음의 변경 방법

본 제품은 취사의 개시·종료시에 고저음의 멜로디 또는 버저로 알려주는 기능이 있습니다. 공장 출하시에는 고음 멜로디로 설정되어 있으나 다음과 같은 조작으로 변경할 수 있습니다.

1 내통을 넣고 전원플러그를 콘센트에 꽂습니다.

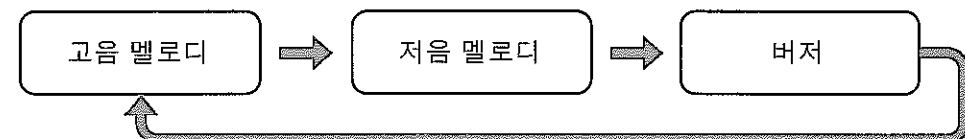
2 예약 버튼을 3초 이상 누릅니다.
(버튼을 누를 때마다 소리가 전환됩니다.)

3 변경하려는 소리가 울리면 완료.



3초 이상 누른다.

멜로디와 버저 음의 전환



※재가열 개시의 멜로디는 변경할 수 없습니다.

※음 변경은 취사·보온 중에도 할 수 있습니다.

※변경이 잘 되지 않으면 1부터 다시 실시해 주십시오.

멜로디가 울리는 경우

● 취사 개시/타이머 예약 설정 완료

● 취사 종료/재가열 종료

▶ 반짝반짝작은별

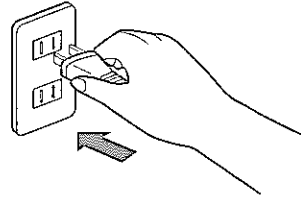
▶ 아마릴리스

시각맞추는 법 시계는 24시간 표시입니다.

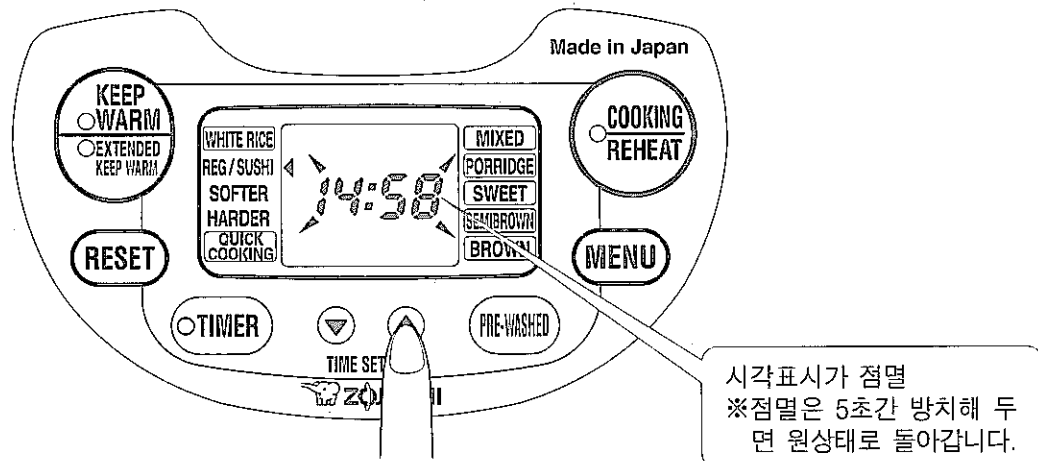
타이머 예약 취사시에 필요합니다. 시계는 공장출하시부터 작동하고 있으나 실온등에 따라 다소 오차가 있을 수 있습니다. 시간이 맞지 않은 경우에는 다음 순서에 따라 맞춰 주십시오.

예 : 현재시각이 15:01이고, 표시가 14:58로 되어 있는 경우

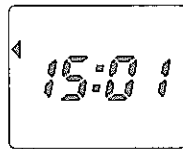
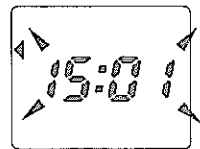
1 내통을 넣고, 전원플러그를 콘센트에 꽂습니다.



2 시각 조절 버튼을 누르면, 시각표시가 점멸합니다.



3 시각 조절 버튼을 눌러 시각을 맞춥니다.

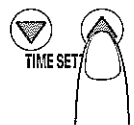


▲ 버튼 또는 ▼ 버튼을 누른 후 3초간 방치해 두면 점멸이 점등으로 바뀝니다.

점멸이 점등으로 바뀌면 시각맞춤이 완료되었습니다.

▲ 버튼 : 누를 때마다 1분 단위로 돌아갑니다.
▼ 버튼 : 누를 때마다 1분 단위로 되돌아갑니다.

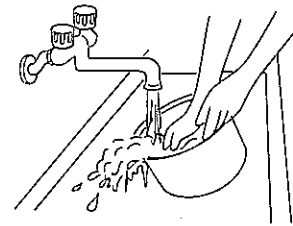
● 계속 누르면 10분 단위로 빨리 돌아갑니다.



취사하기 전에

쌀씻는 요령 (무세미는 필요없음)

● 처음에는 물을 많이 넣어 재빨리 씻은 후 바로 물을 버립니다. 이후에는 4~5회 정도 물을 갈아 가면서 쌀겨층을 잘 씻어 냅니다.



알칼리 이온수에 대해서

● 알칼리도가 강한 물로 밥을 지으면 변색되거나, 끈적거리는 밥이 될 수 있습니다.

물조절

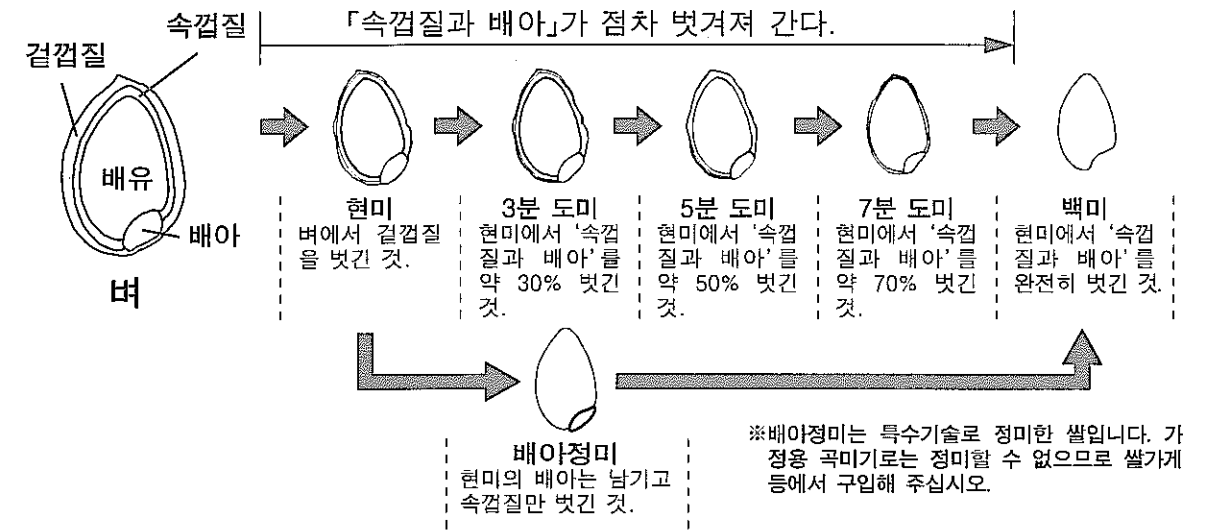
● 쌀의 종류를 확인하고 물조절해 주십시오.

쌀 의 종 류	물조절의 기준
연 질 미 배 아 미	거의 눈금에 맞춤
햅 쌀 (신 미)	눈금보다 적게
묵은 쌀, 경질미 보 리 혼 합 미 표 준 가 격 미	눈금보다 약간 많이

● 쌀에 대한 물량이 올바르게 설정되어 있는 지 확인해 주십시오.
물량을 약간 많이 설정하였으면 '진밥' 메뉴로 취사해 주십시오(밥물이 넘치는 것을 방지하기 위해).

분도미와 배아정미에 대해서

이 제품은 분도미나 배아정미도 취사할 수 있습니다. 분도미나 배아정미는 정미방법에 따라 명칭이 달라지므로 아래 설명 내용을 참고하십시오.



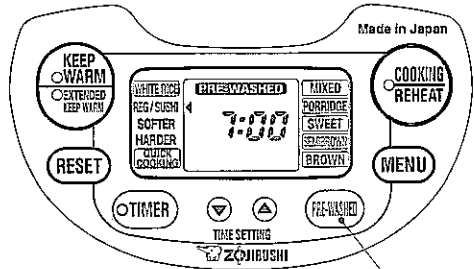
취사하기 전에 계속

무세미 선택에 대해서

이 제품은 보통으로 쌀을 씻어 취사하는 코스와 무세미로 취사하는 코스를 선택할 수 있습니다.

취사하려는 쌀이 무세미일 경우에는 무세미를 선택해 주십시오.

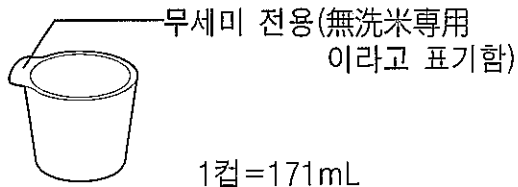
※무세미 선택을 잊으시면 취사가 잘 안될 수도 있습니다.



무세미 선택 중의 표시

무세미 선택 버튼

무세미 전용의 계량컵



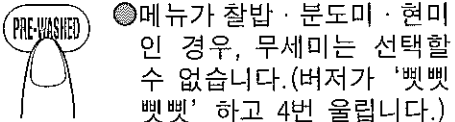
‘무세미’란

- 씻지 않고 취사하는 새로운 형식의 쌀입니다. 최근 일본에서 개발된 특수한 제법으로서, 품질은 그대로 유지하면서, 보통 정백미의 표면에 있는 쌀겨를 완전히 제거하였습니다.
- 종래의 정미방법에 의해 정미된 쌀은, 쌀 표면의 쌀겨등이 완전히 제거되지 않은 상태이므로 취사하기 전에 쌀을 씻어 주십시오.

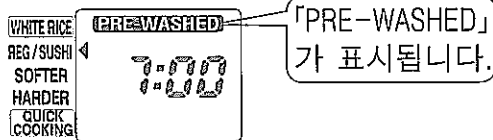
- 무세미로 취사하실 때는, 부속품 무세미 전용의 계량컵으로 계량해 주십시오.
- 무세미 전용의 계량컵을 분실한 경우 「맛있게 취사하는 요령 ⇒ P61」을 참조
- 무세미를 사용할 경우의 취사용량 ⇒ P63 참조

무세미 선택 방법

1 무세미 선택 버튼을 누릅니다.



2 표시부에 「PRE-WASHED」라고 표시됩니다.



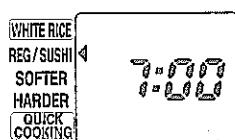
3 무세미 선택 완료.

무세미 선택 해제 방법

1 무세미 선택 버튼을 누릅니다.



2 표시부의 「PRE-WASHED」표시가 꺼집니다.

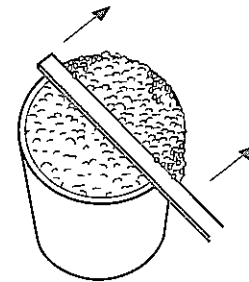


3 무세미 선택 해제 완료.

취사방법

1 쌀을 정확하게 계량합니다.

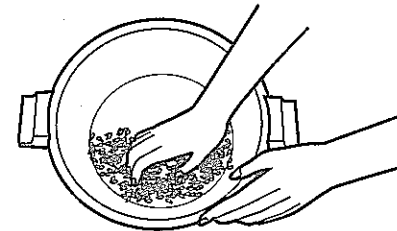
백미(분도미·현미·찰쌀)용의 계량컵으로 평미레질하여 1컵을 계량합니다.



◎무세미의 취사방법 ⇒ P55 참조

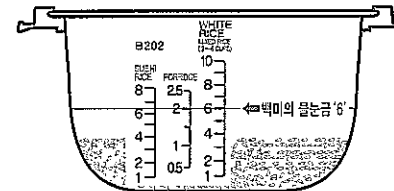
- 계량쌀통으로 계량한 경우는, 취급에 따라 약간의 차이가 있을 수도 있습니다.

2 쌀을 씻고 물을 맞춥니다.



- 메뉴에 따른 수위선(물눈금)으로 물조절을 합니다. ⇒ P61 「맛있게 취사하는 요령」 참조
- 물은 수평한 곳에 내통을 놓고 정확하게 눈금에 맞춰주십시오. 또한 쌀도 수평으로 고르게 해 주십시오.
- 내통에서 쌀을 씻을 수 있습니다.
- 뜨거운 물로 쌀을 씻거나 취사하지 마십시오.

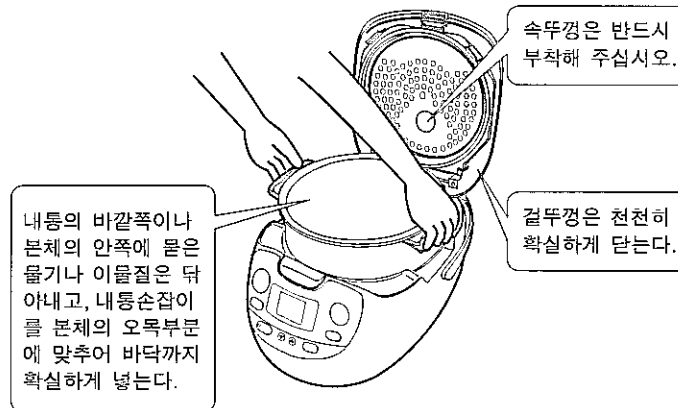
(예)백미 6컵을 취사할 경우



예: 6컵의 쌀을 취사할 때는, 백미의 눈금 6까지 물을 넣는다.

이 냄비의 눈금은 1.8L 용량의 것입니다.

3 내통을 본체에 넣어 뚜껑을 닫고, 전원플러그를 콘센트에 꽂습니다.



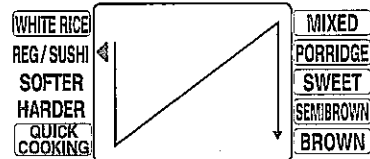
- 내통의 상부, 밑면, 측면 및 가열판의 밑면, 측면에 묻은 이물질이나 수분은 깨끗이 닦아 주십시오. 부식 및 취사 중 소리나 냄새가 나거나 밥이 잘 지어지지 않는 원인이 됩니다.

- 본체에 내통을 넣지 않은 상태에서 취사/재가열 버튼을 누르면, '뽵뽵뽵' 하고 버저가 울리며 표시부에 HO4라고 5초간 표시됩니다. 이러한 경우에는, 반드시 내통을 바닥까지 확실하게 넣어 주십시오.

4 메뉴 버튼으로 메뉴를 선택하고 취사/재가열 버튼을 누릅니다.

※물조절 후 바로 취사할 수 있습니다. 쌀을 불릴 필요는 없습니다.
※보온 표시등이 꺼져 있는 지 확인하고 취사 버튼을 눌러 주십시오.
보온 표시등이 켜져 있으면 『재가열』로 들어갑니다.

①메뉴 버튼으로 메뉴를 선택합니다.



●누를 때마다 「▶」의 위치가 바뀝니다. (계속 누르면 빨리 진행됩니다.)



■백미 취사 종류에 대하여

본 제품은 쌀밥의 질기 정도를 구분하여 취사할 수 있습니다.
물조절은 백미의 눈금에 맞추고, 메뉴를 보통/초밥, 진밥, 된밥 중에 선택하면 됩니다.
진밥...부드럽고 끈기가 있어서 라이스크로켓, 고물문힘밥 등의 요리에 적합합니다.
된밥...쫄깃 정도의 탄력과 감칠맛이 있어서 카레라이스 등의 요리에 적합합니다.

■초밥의 취사방법

초밥은 초밥의 눈금에 맞추고 메뉴 선택에서 보통/초밥을 선택하여 취사합니다.
초밥...탄력이 있어 치라시 초밥등에 적합합니다.

●기억 메뉴에 대하여

보통/초밥, 된밥, 진밥 및 분도미·현미의 경우, 한번 선택한 메뉴는 다음에 선택을 변경할 때까지 그대로 기억됩니다.

●급속취사(백미)에 대하여

급속취사(백미)는 급히 밥을 지어야 할 때 사용합니다. 밥이 약간 되게 지어질 수 있습니다.

●취사 중에는 뚜껑을 열지 마십시오. 밥이 맛있게 지어지지 않습니다.

●'진밥' 메뉴로 취사한 밥보다 더 질게 밥을 하려면 내통의 눈금보다 물량을 조금 많게 (1눈금의 1/2 이내) 설정하여 '진밥' 메뉴로 취사하여 주십시오. 단, 물량이 너무 많으면 밥물이 넘칠 수 있습니다.

●물에 불린 쌀을 취사하면 밥이 약간 질게 됩니다.

●연속으로 취사할 경우는, 본체·걸뚜껑·속뚜껑을 식힌 후(인간의 체온 정도) 취사하여 주십시오.(뜨거우면 제대로 취사가 안될 수 있습니다.)

●내용물이 없는 상태에서 기기를 작동시키지 마십시오. 고장의 원인이 됩니다.

취사 중의 남은 시간 표시



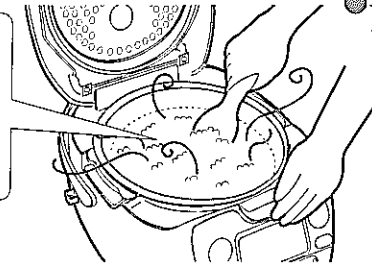
뜸들이기로 들어가면 남은 시간 8분~15분을 표시합니다.

5 멜로디(버저)가 울리면 취사 완료 밥을 잘 젓습니다.



자동적으로 보온이 되면서 보온 표시등이 점등.

취사가 완료되면 즉시 밥을 잘 저어 주십시오. 밥이 굳어지거나 끈끈해 지는 것을 막을 수 있습니다.



알림

- 취사조건에 따라 취사완료 후, 밥이 열린 갈색으로 약간 눌 수도 있습니다.
- 취사완료된 밥의 중앙부분이 약간 들어가 보일 수 있습니다. 이것은 쌀을 감싸는 형식으로 취사했기 때문입니다.
- 밥을 잘 젓지 않고 그대로 보온하면 부드럽고 맛있는 밥이 안됩니다.
- 뚜껑열림 버튼 안쪽에 떨어진 밥풀은 깨끗이 제거해 주십시오. 뚜껑이 열리지 않게 될 수 있습니다.

6 사용 후...취소 버튼을 누르고, 전원플러그를 뽑습니다.



취사완료의 표준시간

		보통쌀		무세미	
		1.0L용량	1.8L용량	1.0L용량	1.8L용량
백미 메뉴	보통	48~55분	47~56분	48~53분	48~60분
	진밥	52~56분	51~60분	55~58분	53~65분
	된밥	37~44분	36~48분	41~48분	40~55분
백미 급속		36~42분	35~45분	37~43분	34~48분
별미 밥		57~61분	57~63분	56~62분	56~60분
초밥		48~55분	47~56분	48~53분	48~60분
죽		56~64분	53~64분	55~62분	53~64분
찰밥		45~46분	44~49분	—	—
분도미		55~57분	53~59분	—	—
현미		84~107분	82~108분	—	—

●전압 120V, 실온 20℃, 수온 18℃일 때

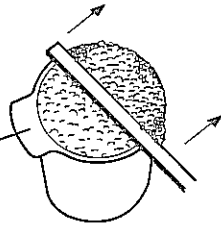
●시간은 취사를 시작하여 보온으로 될 때까지의 시간입니다. 단, 전압, 실온, 계절, 물의 양, 메뉴 선택에 따라 달라질 수 있습니다.

●별미밥은 쌀에 조미료가 완전히 배이도록 취사하므로, 백미에 비해 취사시간이 길니다.(예열이 약 30분 정도 걸립니다.)

취사방법 (무세미)

1 무세미 전용의 계량컵으로 정확하게 계량합니다

부속품의 무세미 전용의 계량컵으로 평미레질하며 1컵은 약 171mL



●무세미 취사 용량 ⇒ P63 「정격」 참조

무세미 전용(無洗米專用)표기

2 내통에 무세미와 물을 넣고 가볍게 2~3회 섞어줍니다.

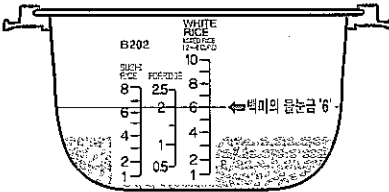


●무세미와 물을 넣은 후, 쌀 한톨 한톨이 물에 잘 젖도록 부드럽게 섞어 주십시오.
이 때, 물이 하얗게 되는 것은 쌀의 전분질로서 쌀겨가 아닙니다. 심하게 탁한 경우에는 밥이 타는 원인이 되므로 가볍게 행구면서 물을 갈아 주십시오.

●쌀을 물에 잘 섞지 않고 취사하면 밥이 설거나 탈 수도 있습니다.

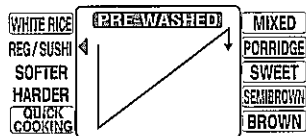
3 물조절을 합니다.

이 내통의 눈금은 1.8L 용량의 것입니다.



예:무세미 6컵인 경우
백미의 물눈금 6까지 물을 넣습니다.

4 무세미 선택 버튼으로 무세미를 선택하고, 메뉴 버튼으로 메뉴를 선택합니다.



●무세미를 선택한 경우에는, 찰밥·분도미·현미 메뉴는 선택할 수 없습니다.
무세미 선택에 대해서⇒P51 참조

※무세미 선택을 잊고 취사하면 밥이 잘 지어지지 않을 수 있습니다.

5 취사/재가열 버튼을 누릅니다.

보온/편리한 사용방법 통상의 보온·취침시 보온

보온

버튼을 누르는 위치에 대하여

보온 버튼과 취침시보온 버튼은 각각 다음의 위치를 눌러 주십시오.



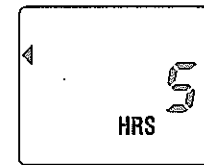
보온 버튼
통상의 보온시에 누릅니다.

취침시보온 버튼
취침시보온을 할 때에 누릅니다.

통상의 보온



(보온시간이 5시간 경과한 후)



●보온경과시간이 표시되어 있을 때 현재시간을 알고 싶은 경우에는 시각 조절 버튼을 누르면 시각표시로 바뀝니다.(다시 시각 조절 버튼을 누르지 않는 한, 다음 취사시에도 보온경과시간은 표시되지 않습니다.)

●소량의 밥을 보온할 때는 냄비 중앙에 밥을 모아두면 건조를 막을 수 있습니다.

●이런 보온은 안됩니다!
냄새, 건조, 변색의 원인이 됩니다.
※12시간 이상의 보온
※밥을 추가해서 보온
※백미 이외(찰밥, 별미밥, 크로켓, 된장국 등)
※찬밥의 보온
※주걱을 넣은 채 보온

●전원플러그를 뺐 상태에서 냄비 속의 밥을 그대로 두면, 밥이 식거나 변질되는 원인이 됩니다.

●보온을 일단 취소하고 다시 보온으로 설정하면 '0시간' 표시로 돌아갑니다.

취침시 보온

‘통상의 보온 중’에 사용합니다.

장시간 보온할 때, 약간 낮은 온도(약60℃)에서 보온하면 밥의 건조, 변색, 냄새의 발생을 억제하는 효과가 있습니다.

① 통상의 보온 중인 것을 확인합니다.



보온 표시등이 점등.

② 취침시 보온으로 설정할 때는



취침시보온 버튼을 누릅니다.

③ 통상의 보온으로 설정할 때는



보온 버튼을 누릅니다.

●통상의 보온 상태가 12시간 이상 경과하면 취침시보온은 작동되지 않습니다.

●취침시 보온의 경과시간이 8시간을 지나면 자동적으로 통상의 보온으로 바뀝니다.

●취침시 보온의 상태가 4시간 이상 경과한 후에 해제한 경우, 다시 취침시 보온으로 설정할 수 없습니다.(반복해서 사용해서 「뽕뽕뽕」하고 울립니다.)

●내통의 온도가 낮으면 취침시 보온은 작동하지 않습니다.
(버저가 「뽕뽕뽕」하고 울립니다.)

●별미밥, 찰밥, 죽, 분도미, 현미에는 사용할 수 없습니다.
(버저가 「뽕뽕뽕」하고 울리면서 작동되지 않습니다.)

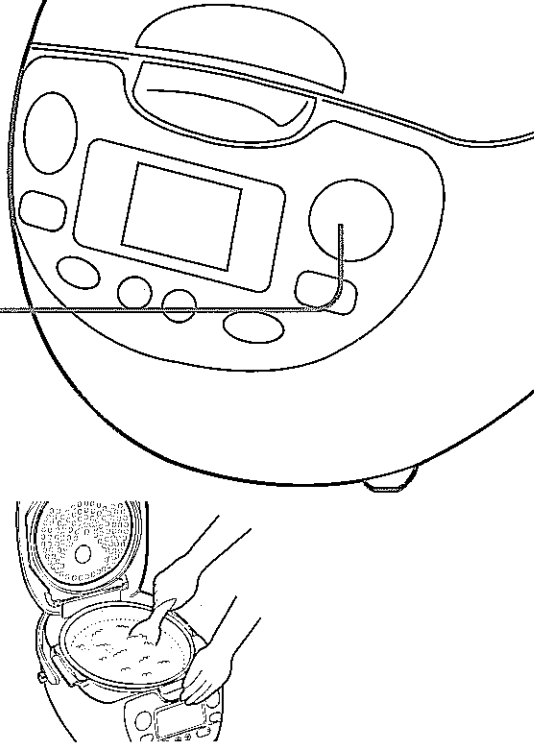
보온/편리한 사용방법 따끈따끈한 재가열

따끈따끈한 재가열

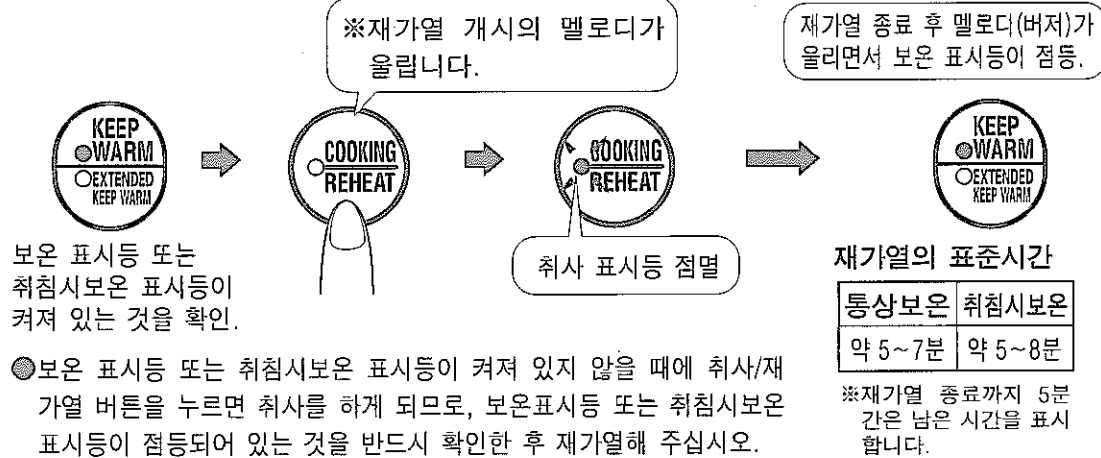
‘통상의 보온’ 또는 ‘취침시 보온’ 중에 사용합니다.
보온 중인 밥을 가열하여 더욱 따끈하게 할 수 있습니다.
특히, 취침시 보온은 약간 낮은 온도(약 60℃)로 되어 있
기 때문에 재가열을 하면 먹기 좋은 온도로 됩니다.

1 보온 중인 밥을 잘 저어 표면을 고르게 합니다.

- 밥이 굳어지거나 눌 수 있으므로 잘 섞어 주십시오.
- 소량의 밥을 재가열할 때는 밥 1공기(약 160g)당 1
큰술의 물을 뿌리고 잘 섞어 내통의 중앙에 모으면
밥의 건조가 완화된답니다.



2 취사/재가열 버튼을 누릅니다.



3 밥을 잘 젓습니다.

- 바닥에 있는 밥이 딱딱해질 수도 있으므로 밥 전체를 골고루 잘 저어, 윗면을 고르게 하여 주십시오.

재가열을 중지하고 취소 상태로 돌아가고 싶을 때	●취소 버튼을 누릅니다.
재가열을 중지하고 보온으로 돌아가고 싶을 때	●보온 버튼을 누릅니다.
이럴 때는 재가열을 하지 마십시오.	<ul style="list-style-type: none"> ●백미가 아닌 경우(눌음이나 변색의 원인) ●재가열의 반복(눌음이나 건조의 원인) ●1.0L용량에서 백미의 눈금 3이상, 1.8L용량에서 백미의 눈금 6 이상 밥이 있는 경우(충분히 따끈해지지 않습니다). ●밥이 차거나 냄비의 온도가 낮을 때 (눌음이나 노화의 원인)

편리한 사용방법

타이머 예약 취사

먹고 싶은 시각에 자동적으로 밥이
지어집니다.

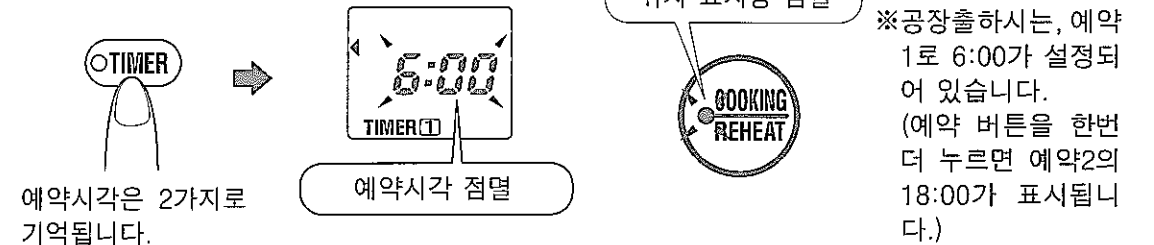
타이머 예약 시각의 기억에 대하여
타이머는, 처음부터 2가지 예약시간을
기억하고 있습니다.
예약 버튼을 누를 때마다 예약1과 예
약2를 번갈아 표시합니다.

식사하고자 하는 시간을 예약하여 취사합니다. 예: 7:30에 취사완료

1 현재시각이 정확한지 확인합니다.

- 정확히 맞추지 않으면 원하는 시각에 취사가
완료되지 않습니다.
- ※시각맞추는 법→P49 참조

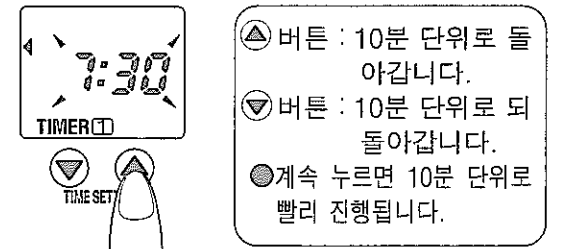
2 예약 버튼을 누릅니다.



3 메뉴 버튼을 눌러, 백미(보통, 진밥, 된밥) 또는 죽, 분도미, 현미 중에서 메뉴를 선택합니다.

※급속취사 · 별미밥 · 찰밥은 타이머 예약으로 취사할 수 없습니다.

4 ▲ 또는 ▼ 버튼을 눌러 원하는 시각에 맞춥니다.

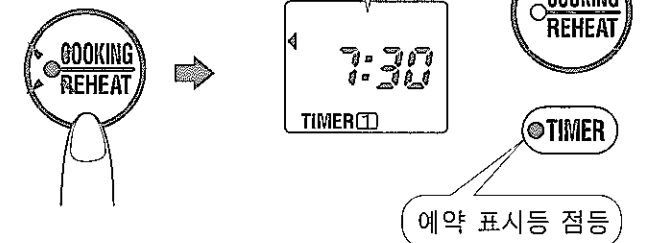


5 취사/재가열 버튼을 누릅니다.

※멜로디(부저)가 울립니다.

취사/재가열 버튼을 누르지
않으면 타이머 예약 취사는
작동되지 않습니다.

※이상의 조작순서로 예약시각의 기억이
6:00에서 7:30으로 변경되었습니다.



편리한 사용방법 계속

무세미의 타이머 예약 취사에 대하여

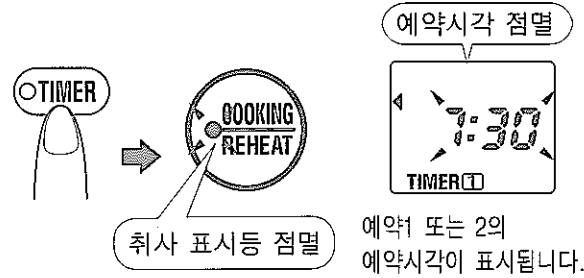
내통에 무세미와 물을 넣으면 쌀의 전분이 녹아 희게 되는 수가 있습니다. 탁한 상태로 취사하면 전분질이 침전되어 심하게 탈 수도 있습니다. 이런 경우에는 1~2회 물을 갈아 가면서 행군 후에 취사하십시오.

여름철은 수온이 높습니다.
수온이 25℃ 이상이 되면, 담귀 높은 무세미가 빨리 상하므로, 쌀을 잘 씻고 예약시간은 8시간 이내로 설정해 주십시오.

예약1 또는 예약2에 기억된 시각에 취사가 완료됩니다.

1 예약 버튼을 누릅니다.

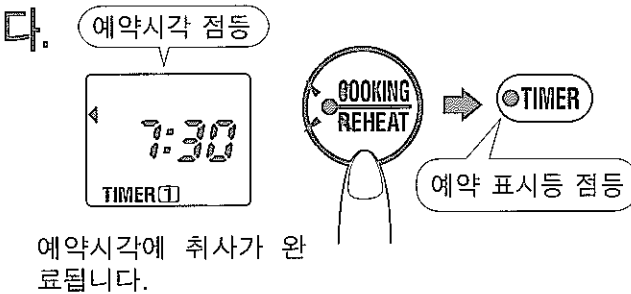
메뉴를 변경할 경우에는 메뉴 버튼을 눌러 메뉴를 선택합니다.



2 취사/재가열 버튼을 누릅니다.

※멜로디(버저)가 울립니다.

취사/재가열 버튼을 누르지 않으면 타이머는 작동하지 않습니다.



타이머 예약 취사의 표준시간

메뉴		타이머 예약 취사의 표준시간	
		보통쌀	무세미
백미	보통/초밥	1시간1분~13시간	1시간1분~13시간
	진밥	1시간1분~13시간	1시간6분~13시간
	된밥	1시간1분~13시간	1시간1분~13시간
죽		1시간11분~13시간	1시간11분~13시간
분도미		1시간1분~13시간	—
현미		1시간51분~13시간	—

●타이머 예약 취사의 표준시간 미만으로 시간을 설정하면 버저가 4회(뽕뽕뽕뽕) 울리면서 바로 취사가 시작됩니다.

※타이머 예약으로 취사하면, 밥이 약간 질게 됩니다.

●쌀을 너무 오래 담귀두어 상하는 것을 방지하기 위해, 되도록 13시간 이내로 설정해 주십시오. 특히 여름철 등 실온이 높을 때는 주의하시기 바랍니다.

알림

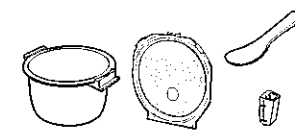
- 취사완료까지의 남은 시간은 표시되지 않습니다.
- 타이머 예약을 취소할 때는 취소 버튼을 눌러 주십시오.
- 기억된 예약시각을 변경하지 않을 경우에는, 새로 예약시각을 설정하지 않아도 됩니다.
- 타이머 예약 중에 현재시간을 알고자 할 때는 ▲또는 ▼버튼을 눌러 확인할 수 있습니다.

손질방법

각부의 손질방법

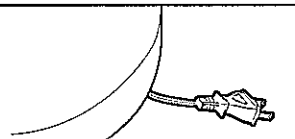
반드시 전원플러그는 빼고 본체, 내통이 식은 후에 손질하십시오.

내통 · 주걱 ·
속뚜껑 ·
주걱꽂이



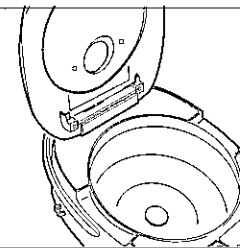
뜨거운 물 또는 물에 담귀 둔 후에 스펀지로 씻는다.
※내통의 상부를 물에 담귀 채로 두면 부식의 원인이 됩니다.
※속뚜껑 패킹은 분리할 수 없습니다.

전원코드 ·
전원플러그



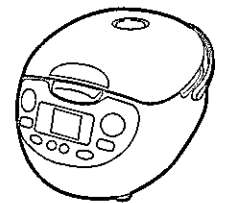
부드러운 마른 행주로 닦는다.

겉뚜껑의 안쪽 ·
본체의 안쪽



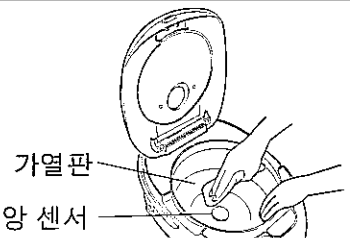
물기를 꼭 짰 행주로 닦는다.(특히 겉뚜껑 안쪽에 붙은 미끈거림과 밥풀은, 반드시 겉뚜껑을 잡고 깨끗이 닦아 주십시오.)

겉뚜껑의 표면 ·
본체의 바깥쪽
(조작부 포함)



세제물을 부드러운 행주에 적셔 꼭 짰 후에 닦는다. 단, 조작부는 부드러운 마른 행주로 닦아 낸다.(뚜껑고정버튼의 주위에 생쌀등이 들어간 경우에는 반드시 제거해 주십시오.)

가열판 ·
중앙 센서



표면의 더러움은 미지근한 물에 적신 행주를 꼭 짜서 닦는다.(가열판에 밥풀등이 달라붙어 떨어지지 않을 때는 시판되는 샌드페이퍼 320 번 정도를 물에 묻혀 가볍게 문지릅니다.) 틈새에 낀 생쌀이나 이물질은 이쑤시개나 나무젓가락등으로 제거한다.

주의

- 신나, 벤젠, 연마분, 수세미(나일론, 금속제 용), 표백제 등은 사용하지 마십시오.
- 겉뚜껑 · 본체의 바깥쪽을 화학행주로 닦을 때는 세게 닦거나 장시간 접촉되지 않도록 해 주십시오.
- 샌드페이퍼는 가열판, 중앙센서 이외에는 사용하지 마십시오.

불소가공 내통에 대하여

손질하기 쉽도록 불소가공하였습니다. 내통을 오래 사용하기 위해 다음 사항을 준수해 주십시오.

식기세척기에 사용하지 마십시오.

식초는 사용하지 마십시오.

조미료 사용 후는 재빨리 씻어 주십시오!

수세미 · 연마분은 사용하지 마십시오.

- 사용 중 얼룩이 생길 수 있으나, 성능 · 위생에는 이상이 없습니다.
- 내통이나 속뚜껑이 변형되거나 부식된 경우에는 폐사의 지정 서비스 센터로 문의해 주십시오.

맛있게 취사하는 요령

●쌀을 계량할 때는 부속된 계량컵으로 평미레질합니다.

보통쌀→「백미(분도미·현미·찰쌀)용」의 계량컵으로

무세미(씻지 않는 쌀)→「무세미 전용」의 계량컵으로

●보통으로 씻어 취사하는 보통의 쌀과 무세미의 물량조절은 같이 「백미」물준금으로 맞춥니다.

<무세미>

●무세미 선택 버튼으로 '무세미'를 선택합니다.

쌀: 「무세미 전용」의 계량컵으로 계량합니다.

1.0L 용량은 4컵 이하, 1.8L 용량에서는 8컵 이하로 취사해 주십시오. 이를 넘는 양을 취사하면 밥이 잘 지어지지 않습니다.

물조절:

백 미→「백미」의 눈금에 맞춥니다.

별미밥→「백미」의 눈금에 맞춥니다.

초 밥→「초밥」의 눈금에 맞춥니다.

죽 →「죽」의 눈금에 맞춥니다.

메뉴선택: 다음 메뉴에서 선택할 수 있습니다.

보통/초밥·진밥·된밥·급속취사(백미)·별미밥·찰밥

●취사하기 전에 무세미와 물을 넣은 후, 가볍게 2~3회 섞습니다.

●밥을 눌지 않게 지으려면, 취사하기 전에 가볍게 행구어 주십시오.

●「무세미 전용」의 계량컵을 분실한 경우에는 「백미(분도미·현미·찰쌀)용」의 계량컵으로 쌀을 계량하고, 물을 눈금보다 약간 많게(2mm 정도) 넣어 취사합니다.

<별미밥>

쌀:

1.0L 용량은 4컵 이하, 1.8L 용량은 6컵 이하로 취사해 주십시오. 이보다 많은 양을 취사하면 밥이 잘 지어지지 않을 수 있습니다(끓어넘칠 수 있습니다.)

물조절:

「백미」의 눈금에 맞춥니다.

재료:

재료의 양은 쌀의 30~50%가 적당합니다. 너무 많으면 밥이 잘 지어지지 않을 수 있습니다.(쌀 1컵은 약 150g) 재료를 잘게 썰어 쌀 위에 얹어, 쌀과 섞지 말고 그대로 취사해 주십시오.

메뉴 선택:

「별미밥」으로 취사합니다.

<찰밥>

쌀: 씻은 후 채에 걸러 30분 이상 물기를 뺀 후 취사합니다.

물조절:

「찰밥」의 눈금에 맞춥니다.

찰쌀만으로 취사할 경우...

「찰밥」의 눈금에 맞춥니다.

찰쌀에 멥쌀을 섞은 경우...

「찰밥」의 눈금보다 약간 많게 맞춥니다.

재료:

물조절을 한 후, 쌀 위에 재료를 얹습니다.

메뉴 선택: 「찰밥」으로 취사합니다.

팔밥일 경우...

팔은 삶아 팔과 삶은 물을 따로 분리하여 상온에서 식힌 것을 사용해 주십시오. 삶은 물은 물조절할 때 물 대신에 사용해 주십시오.

<보리밥>

물조절:

「백미」 눈금에 맞춥니다.

메뉴 선택: 「진밥」으로 취사합니다.

◇눌린보리를 섞을 경우에는 취사량의 20%까지만 합니다.(너무 많으면 익지 않을 수도 있습니다.)

(예)1컵 취사할 경우

쌀 0.8컵 눌린보리 0.2컵

<배아정미>

물조절: 「백미」의 눈금에 맞춥니다.

메뉴 선택: 「보통/초밥」 또는 「진밥」으로 취사할 수 있습니다.

◇쌀을 씻을 때는 배아가 떨어지지 않도록 부드럽게 재빨리 씻습니다.(배아는 떨어지기 쉽기 때문에)

<죽>

쌀(멥쌀):

백미 이외에는 사용하지 마십시오.

물조절:

「죽」의 눈금에 맞춥니다.

재료:

재료의 양은 쌀의 30~50%가 적당합니다. 잘게 썰어 쌀 위에 얹어, 쌀과 섞지 말고 취사해 주십시오. 잘 익지 않는 재료는 약간 적게 넣어 주십시오. 또한, 야채류는 미리 데치거나 하여, 반드시 죽이 완성된 후에 넣어 주십시오.

메뉴 선택: 「죽」으로 취사합니다.

<분도미>

물조절: 「분도미」 눈금에 맞춥니다.

메뉴 선택: 「분도미」로 취사합니다.

●기호에 따라 물량을 가감해 주십시오.

<현미>

물조절: 「현미」 눈금에 맞춥니다.

메뉴 선택: 「현미」로 취사합니다.

●기호에 따라 물량을 가감해 주십시오.

<초밥>

쌀: 1.8L 용량은 8컵 이하

물조절: 「초밥」 눈금에 맞춥니다.

메뉴 선택:

「보통/초밥」으로 취사합니다.

●기호에 따라 물량을 가감해 주십시오.

고장인가? 생각되면

수리를 의뢰하기 전에 아래와 같이 점검하여 주십시오.

점검하실 사항		쌀·물준금이 맞지 않았다	취사와료 누수·변압기	가열판·중압센서·내열이	바깥쪽에 이물질이 들어 있다	내통·속뚜껑이 변형되어 있다	쌀을 충분히 씻지 않았다	(무세미는 제외)	속뚜껑에 부착하지 않았다	걸뚜껑이 꼭 닫혀 있지 않았다	속뚜껑·내통 주위에 이물질이 부착되어 있다	12시간 이상(일반 보온) 또는 너무 적은 양의 밥을 보온했다	주기를 넣지 채 보온하거나, 찬밥을 넣어 보온했다	도중에 전원이 끊기거나, 취소 버튼을 누르고 말았다	내통·속뚜껑·걸뚜껑의 손질이 불량(부품)	메뉴 버튼을 잘못 누른 것이다	(무세미 선택을 잊었다)
이런 경우	너무 딱딱하다	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	설익는다(심이 남음)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	너무 질다	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	심하게 탄다	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
취사 중 끓어 넘친다		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
보온이 중	냄새, 변색, 건조심한 이슬맺힘, 심한 이슬맺힘.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

취사가 안된다.
(버튼 작동이 안된다.)

- 내통이 들어 있습니까? →내통을 넣어 주십시오.
- 전원플러그가 빠져 있지 않습니까?
- 보온 표시등이 점등되어 있습니까? →취소 버튼을 누른 후에, 다시 취사/재가열 버튼을 눌러 주십시오.

정전이 되면

- 취사 중에 10분 이내의 정전일 때는 리튬전지가 정전 전의 상태를 기억하고 있으므로 전기가 들어오는 대로 취사는 계속됩니다.(10분 이상 정전된 경우에는 취소 상태가 됩니다.)
- 타이머 작동 중에는 취사 개시 시간이 되어도, 전기가 들어오지 않으면 취사완료 시간이 늦어집니다.

표시부에
이상한 표시가 나타나거나
버튼 작동이 안된다.

- 전원플러그를 일단 빼었다가 다시 끼워 주십시오. 7:00 표시가 점멸되므로 시간을 새로 맞춰 주십시오. 또한, 예약시각도 다시 설정하여 주십시오. 전지가 소모된 경우에는 리튬전지 교환을 참조하시기 바랍니다

재가열이 안된다.

- 보온이 취소되지 않았습니까?

취사 중에 「찰칵」
「찰칵」하는 소리가 난다.

- 마이콤이 작동하여 화력을 조정하는 소리입니다.

걸뚜껑과 본체 사이로
증기가 샌다

- 속뚜껑을 떨어뜨려 변형되거나, 속뚜껑 패킹이 손상되어 있지 않습니까? →교환해 주십시오.
(폐사의 지정 서비스 센터로 문의해 주십시오.)

●어느 경우에도 해당되지 않는 경우에는 폐사의 지정 서비스 센터로 문의해 주십시오.

고장인가? 생각되면 계속

증상	원인	대응책
취사/재가열 버튼을 누를 때 버저가 4회 울리면서 표시부에 H01 또는 H02가 점등표시된다. (취소 버튼만 작동한다.)	고내고온	뚜껑의 센서 또는 중앙센서가 고온인 상태라 맞게 밥을 지을 수 없으므로, 식을 때까지 기다려 주십시오.
표시부에 H04가 점등표시된다.	내통을 넣지 않았다.	내통을 본체의 바닥까지 확실히 넣어 주십시오.
표시부에 E01·E02가 점등표시되고, 버튼 작동이 안된다.	고장	고장이므로 뒷면에 기재된 폐사로 문의해 주십시오.

리튬 전지 교환에 대하여

리튬 전지는 전원이 접속되어 있지 않은 상태에서도, 시계를 작동시키거나 예약시각을 기억하는 역할을 합니다.

■전지 교환의 기준

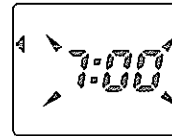
무통전인 경우, 수명은 약 4~5년입니다.(실온 약 20℃의 경우)

■전지가 소모되면...

●전원플러그를 접속하면 현재시간은 7:00을 표시하며 점멸합니다.

●그대로 시간을 맞추면 통상대로 사용할 수 있습니다.(49P 참조)
단, 전원플러그를 빼면 표시부의 표시가 없어집니다.

●이러한 경우에는 폐사의 지정 서비스 센터로 연락해 주십시오.
유상으로, 새 리튬 전지로 교환해 드립니다.



표시부

주의

●사고나 고장의 원인이 될 수 있으므로, 직접 전지교환은 삼가십시오.

정격

모델명			NS-ZCC10	NS-ZCC18
취 사 용 량	백미 · 급속취사(컵)	보통쌀	0.18~1.0L (1~약 5.5)	0.18~1.8L (1~10)
		무세미	0.171~0.684L (1~4)	0.171~1.368L (1~8)
	별미밥(컵)	보통쌀	0.18~0.72L (1~4)	0.36~1.08L (2~6)
		무세미	0.171~0.684L (1~4)	0.342~1.026L (2~6)
	초밥(컵)	보통쌀	0.18~1.0L (1~약 5.5)	0.18~1.44L (1~8)
		무세미	0.171~0.684L (1~4)	0.171~1.368L (1~8)
	죽(컵)	보통쌀	0.09~0.27L (0.5~1.5)	0.09~0.45L (0.5~2.5)
		무세미	0.086~0.257L (0.5~1.5)	0.086~0.428L (0.5~2.5)
	찰밥(컵)		0.18~0.72L (1~4)	0.36~1.08L (2~6)
	분도미 · 현미(컵)		0.18~0.72L (1~4)	0.36~1.44L (2~8)
정격		120V 680W	120V 1000W	
평균보온시소비전력		37W	47W	
취사방식		직접가열식		
전원코드		길이 1.1m		
외형치수 (cm)		약 25.5×약 33×약 20.5	약 28×약 36×약 24	
질량		약 2.9kg	약 3.7kg	

●평균보온시 소비전력은 실온 20℃에서 최대 취사용량의 경우입니다.

●외형치수는 폭, 안쪽길이, 높이의 순으로 나타냈습니다.

●특정지역(높은 산, 너무 추운 곳)에서는 정격성능이 확보되지 않을 수도 있습니다. 이러한 장소에서의 사용은 되도록 피하여 주십시오.

安全上のご注意 必ずお守りください

ご使用の前に

※ここに表した注意事項は、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのもので、「警告」「注意」の2つに分けてお知らせしています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。



警告

取り扱いを誤ると、死亡または重傷などを負う可能性が想定される内容を表します。



注意

取り扱いを誤ると、傷害または物的損害が発生する可能性が想定される内容を表します。

記号について



記号は、警告・注意を促す内容があることを告げるものです。図の中に具体的な注意内容が描かれています。下図の場合は「感電注意」を表します。



記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近くに具体的な禁止内容が描かれています。下図の場合は「分解禁止」を表します。



記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容が描かれています。下図の左は「差し込みプラグを抜く」、右は必ず実行していただく「強制」内容です。



※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保存してください。



警告



分解禁止

●改造はしない。また修理技術者以外の人、分解したり修理をしない
修理は弊社指定のサービスセンターまでご相談ください。



禁止

●底の穴にピンや針金などの金属物など、異物を入れない
感電や異常動作してけがをすることがあります。



禁止

●子供だけで使わせたり幼児の手の届くところで使わない
やけど・感電・けがをすることがあります。



禁止

●炊飯中は絶対に外ぶたを開けたり移動させない
やけどをすることがあります。



ほこりをふく

●差し込みプラグの刃(プラグの先端)および刃の根元にほこりが付着している場合はよくふく
火災の原因になります。



水ぬれ禁止

●水につけたり、水をかけたりしない
本体内部にも水を入れない
ショート・感電の恐れがあります。



コンセントを単独で使用する

●定格15A以上のコンセントを単独で使う
他の器具と併用すると分岐コンセント部が異常発熱して発火することがあります。



禁止

●電源コードや差し込みプラグが傷んでいたり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない
感電・ショート・発火の原因になります。



禁止

●交流120V以外では使用しない
火災・感電の原因となります。



接触禁止

●蒸気口に手を触れない
やけどをすることがあります。
特に乳幼児にはさわらせないようにご注意ください。



差し込みプラグをしっかりと差し込む

●差し込みプラグはコンセントの奥までしっかりと差し込む
感電・ショート・発煙・発火の原因になります。



ぬれ手禁止

●ぬれた手で差し込みプラグを抜き差ししない
感電やけがをすることがあります。



禁止

●電源コードを傷つけない
無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたり、高温部に近づけたり、重いものをのせたり、挟み込んだり、加工したりすると電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

安全上のご注意 必ずお守りください

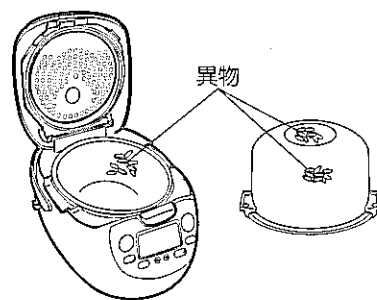
⚠ 注 意

<p>禁止 ●水のかかるところや、火気の近くでは使用しない 感電・漏電や変形の原因になります。</p>	<p>禁止 ●専用なべ以外は使用しない なべが過熱したり、異常動作の原因になります。</p>
<p>禁止 ●不安定な場所や熱に弱い敷物の上では使用しない 火災の原因となります。</p>	<p>禁止 ●なべとっ手を持つての製品の持ち運びはしない ふたがはすれてけがややけどをすることがあります。</p>
<p>接触禁止 ●使用中や使用後しばらくは高温部に触れない。外ぶたを開けるときは蒸気に注意する。ご飯をほぐすときは、手がなべなどに当たらないように注意するやけどの原因となります。</p>	<p>差込みプラグを抜く ●使用時以外は、差込みプラグをコンセントから抜く けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。</p>
<p>お手入れは冷えてから ●お手入れは冷えてから行う 高温部に触れ、やけどの恐れがあります。</p>	<p>接触禁止 ●本体を持ち運ぶときは、プッシュボタンに触れない。また強い衝撃を与えない ふたが開いてけがややけどをすることがあります。</p>
<p>禁止 ●壁や家具の近くで使わない。キッチン用収納棚などをお使いのときは、中に蒸気がこもらないようにする 蒸気または熱で壁や家具を傷め、変色、変形の原因となります。</p>	<p>差込みプラグを持って抜く ●差込みプラグを抜くときは電源コードを持たずに必ず先端の差込みプラグを持って引き抜く 感電やショートして発火することがあります。</p>
<p>プラグを持つ ●電源コードを巻き取るときは差込みプラグを持って行う 差込みプラグが当たってけがをすることがあります。</p>	

お 願 い

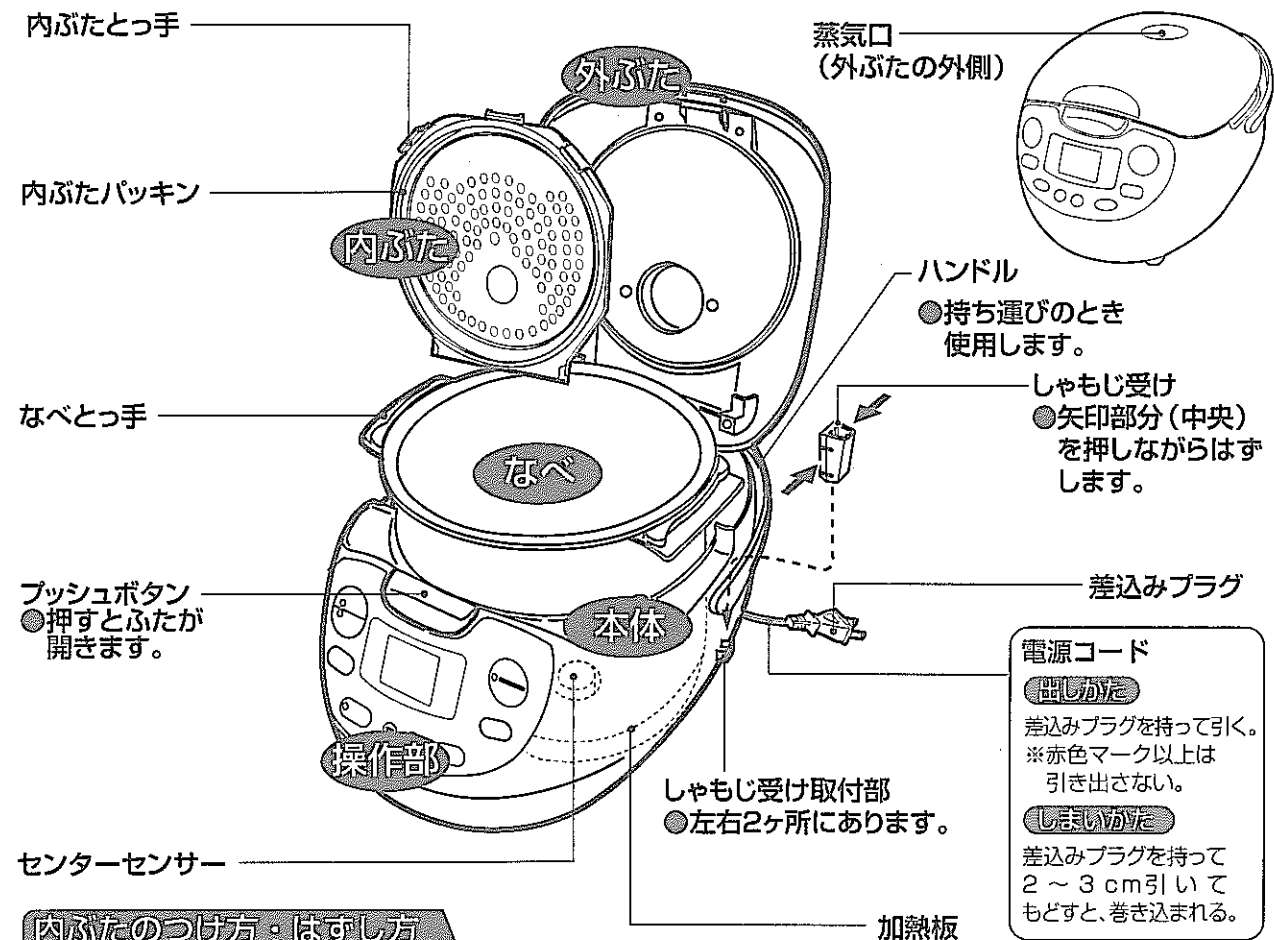
●本体（特に蒸気口）にふきんなどをかけない
本体や外ぶたの変形、変色の原因になります。

●異物（ご飯粒や米粒など）がついたまま使わない
うまく炊けない原因になります。



●やけどにご注意
なべとっ手が熱くなる場合がありますのでご注意ください。

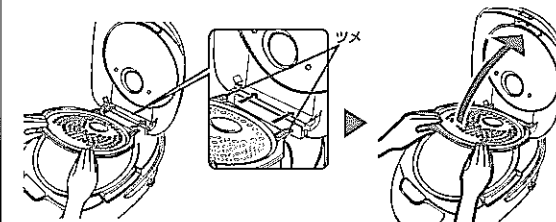
各部のなまえと扱い方



内ぶたのつけ方・はずし方

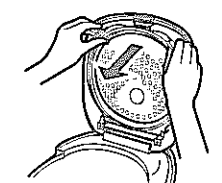
つけ方

下部の両端のツメを外ぶたに差し込み、内ぶたの上側をふたに押さえ込んで取りつける。



はずし方

左上、右上の内ぶたとっ手を手前に引く。



付 属 品

しゃもじ



しゃもじ受け



計量カップ

白米(分づき米・玄米・もち米)用



(180mL)

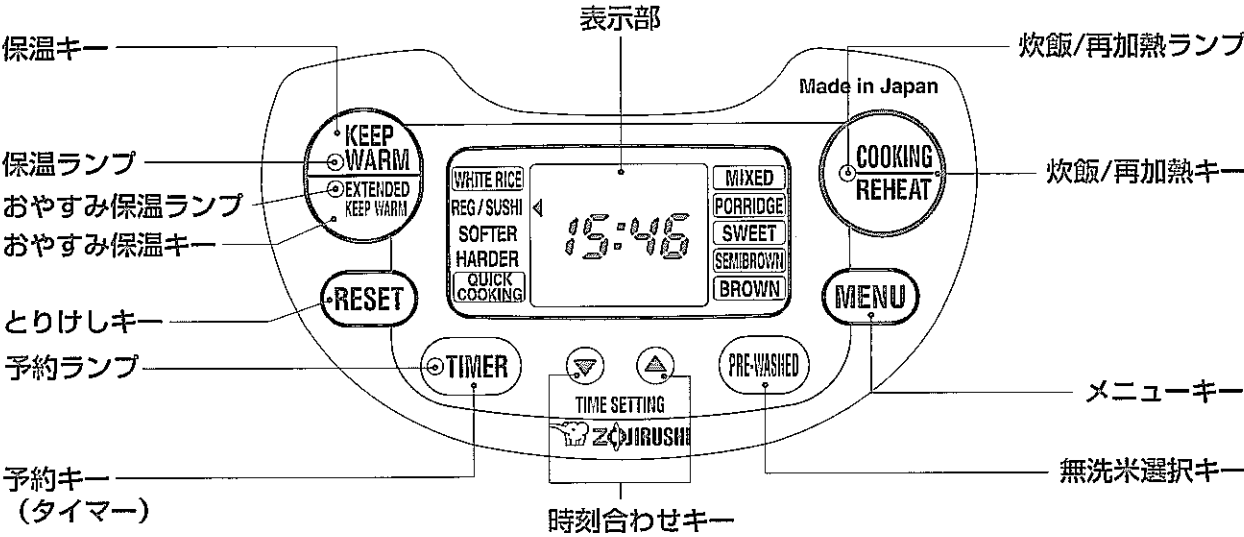
無洗米専用



(171mL)

各部のなまえと扱い方

- 操作部
- キー操作はメロディー音または、ブザー音がするまで確実に押してください。
 - ふたを開閉するときは操作部のキーに触れないようにしてください。
 - 炊飯／再加熱キーと、とりけしキー中央の(●、◀▶)は、目の不自由な方々に対して配慮しております。



メロディー音とブザー音の切りかえ方法

この製品は、炊飯開始時や炊飯終了時などに高音メロディー音が低音メロディー音またはブザー音でお知らせする機能がついています。工場出荷時には高音メロディー音に設定されていますが次の操作で切りかえができます。

- 1 なべを入れ、差込みプラグをコンセントに差し込む
- 2 予約キーを3秒以上押す
(キーを押すごとに音が切りかわる)
- 3 切りかえたい音が鳴ったら完了



メロディー音とブザー音の切りかわり



※再加熱開始時のメロディー音は切りかえることができません。
※切りかえは、炊飯中・保温中も行うことができます。
※うまく切りかえができない場合は再度1からやり直してください。

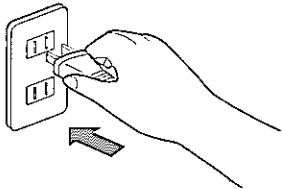
メロディー音が鳴る タイミング	●炊飯開始時／タイマー予約セット完了時	▶	きらきら星
	●炊飯終了時／再加熱終了時	▶	アマリリス

時計の合わせ方 時計は24時間表示です。

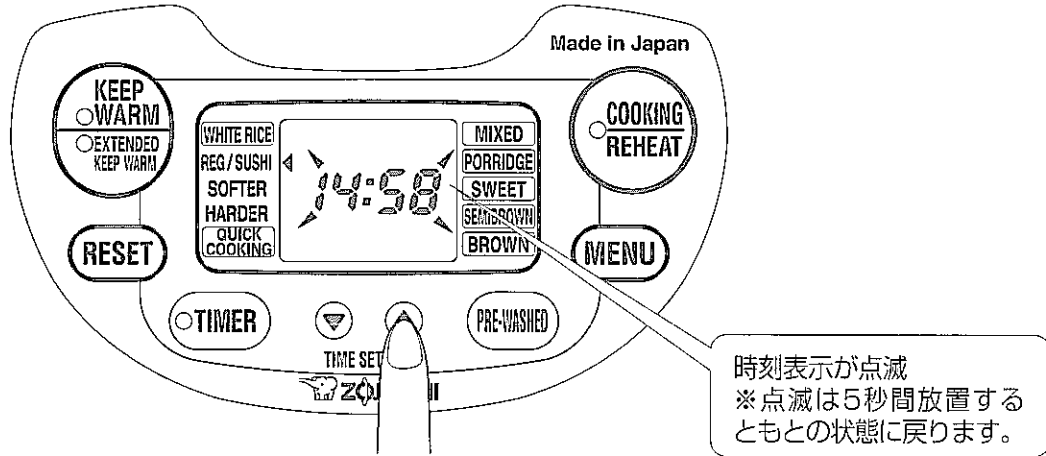
タイマーを使って炊飯するときには必要です。時計は工場出荷時より作動していますが、室温などにより、多少誤差を生じることがあります。時刻がずれている場合は次の手順で合わせてください。

例:現在時刻が15:01で表示が14:58になっている場合

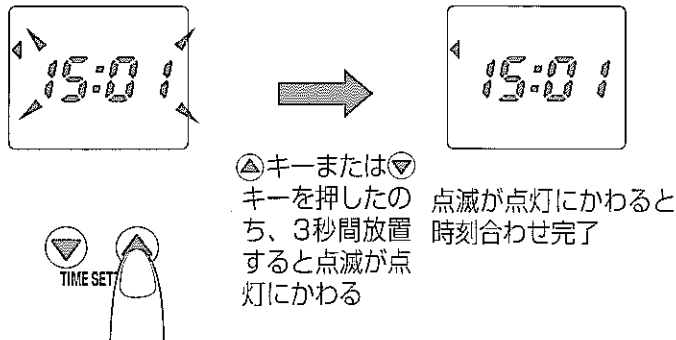
- 1
- なべを入れ、差込みプラグを差し込む



- 2
- 時刻合わせキーを押し、時刻表示を点滅させる



- 3
- 時刻合わせキーを押し時刻を合わせる



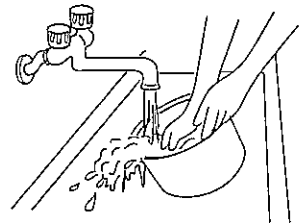
▲キーまたは▼キーを押したのち、3秒間放置すると点滅が点灯にかわる

- ▲キー：押すごとに1分単位で進む。
- ▼キー：押すごとに1分単位で戻る。
- 押し続けると10分単位で早送りができます。

ご飯を炊く前に

洗米のコツ（無洗米は不要）

- 1回目は、たっぷりの水で手早く洗って、水をすぐにすてます。その後、4～5回水をかえ、ぬか分をよく洗い流します。



アルカリイオン水について

- アルカリ度の強い水で炊飯すると、黄変したり、べたついたご飯になることがあります。

水加減

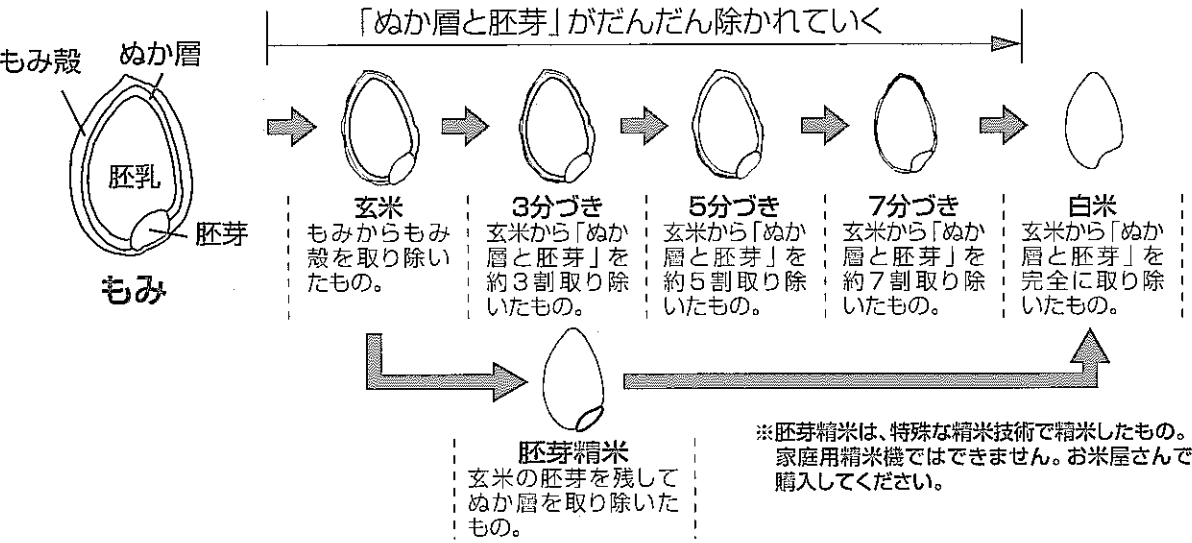
- 米の種類を確かめて水加減してください。

米の種類	水加減の目安
軟質米	ほぼ目盛どおり
胚芽米	目盛より少なめ
新米	目盛より少し多め
古米・硬質米	目盛より少し多め
麦まぜご飯	目盛より少し多め
標準価格米	

- 水の量が米に対して正しい水量かを確認してください。
水加減を少し多めで炊飯される場合は、「やわらかめ」メニューをご使用ください。（ふきこぼれ防止のため）

分づき米や胚芽精米について

この製品は、分づき米や胚芽精米の炊飯もできます。分づき米や胚芽精米は精米のしかたにより呼び名がかわりますので以下をご参照ください。

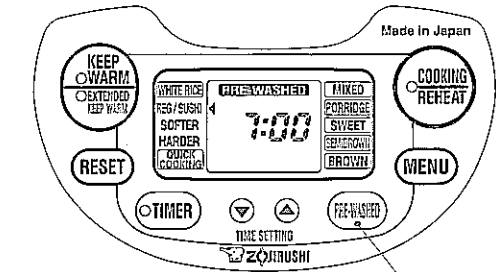


無洗米選択について

この製品は普通に洗米して炊飯するコースと、無洗米を炊飯するコースの2つのコースが選択できます。

お使いになる米が無洗米の場合は無洗米選択をしてください。

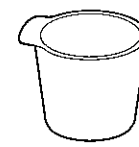
※無洗米選択を忘れた場合には、うまく炊けない場合があります。



無洗米選択中の表示

無洗米選択キー

無洗米専用の計量カップ



1カップ=171mL

無洗米とは

- 洗わずに炊飯できる新しいタイプの米です。最近日本で開発された特殊な製法により、品質はそのまま、普通の精白米の表面からぬかを完全に除去しています。
- 従来の精米方法によって精米された米は、米の表面からぬかなどを完全に除去することができないため、炊飯前には洗米をしてください。

- 無洗米をお使いになる場合は、付属の無洗米専用の計量カップで計量してください。
- 無洗米専用の計量カップを紛失した場合「上手な炊き方→P80」参照
- 無洗米をお使いになる場合の炊飯容量→P82参照

無洗米選択の仕方

- 1 無洗米選択キーを押す
●メニューがおこわ・分づき米・玄米の場合、無洗米の選択はできません。（ブザーがピピピピピと4回鳴ります。）
- 2 表示部に「PRE-WASHED」が表示される
「PRE-WASHED」が表示される
- 3 無洗米選択完了

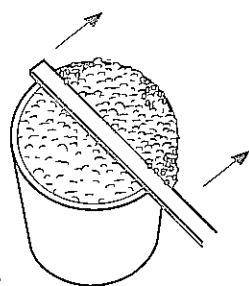
無洗米選択解除の仕方

- 1 無洗米選択キーを押す
- 2 表示部に「PRE-WASHED」の表示が消える
- 3 無洗米選択解除完了

ご飯の炊き方

1 米を正しく計量する

白米(分づき米・玄米・もち米)用の計量カップですりきり1杯を計量する。

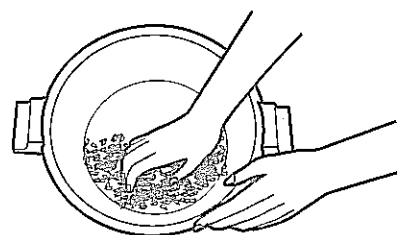


白米(分づき米・玄米・もち米)用の計量カップ(約180mL)

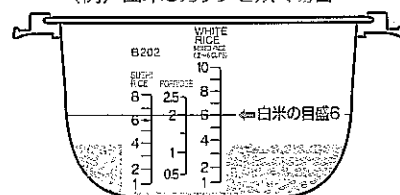
◎無洗米の炊き方→P74参照

●計量米びつで計量された場合は、扱い方によって若干の差がでることがあります。

2 米を洗って水加減する



(例) 白米6カップを炊く場合

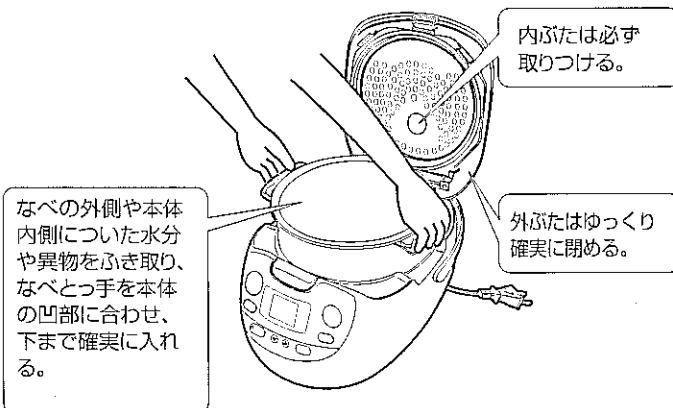


例:6カップの米を炊くときは、白米の水位目盛6まで水を入れる。

このなべの水位目盛は1.8Lサイズのものです

- メニューに合った水位目盛で水加減する。→P80「上手な炊き方」参照
- 水は水平な所になべを置いて正確に目盛を合わせてください。また米は水平にならしてください。
- なべで洗米できます。
- 湯を使って洗米したり炊飯したりしないでください。

3 なべを本体に入れてふたを閉め、差込みプラグを差し込む



なべの外側や本体内側についた水分や異物をふき取り、なべと手を本体の凹部に合わせ、下まで確実に入れる。

内ふたは必ず取りつける。

外ふたはゆっくり確実に閉める。

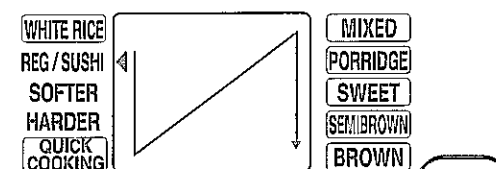
●なべの上部、底面、側面および加熱板の底面、側面についた異物や水分はよくふき取ってください。腐食および炊飯中の音鳴りやうまく炊けない原因になります。

●本体になべを入れない状態で炊飯/再加熱キーを押すと、ピッピッピッピッという音が鳴りH04が5秒間表示されます。この場合は、必ずなべを下まで確実に入れてください。

4 メニューキーでメニューを選び炊飯/再加熱キーを押す

※水加減の後すぐに炊飯できます。ひたす必要がありません。
※保温ランプが消えているか確認して炊飯キーを押してください。
保温ランプが点灯していると「あったか再加熱」に入ります。

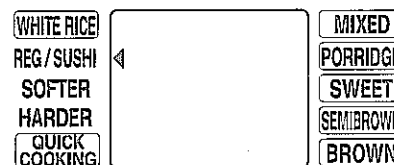
①メニューキーでメニューを選ぶ



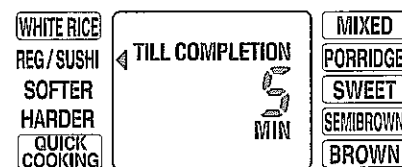
●押すごとに「◀」の位置が変わります。(押し続けると早送りができます。)



②炊飯/再加熱キーを押す



炊飯中の残時間表示



むらしにうつると残時間8分~15分を表示します。

■白米炊きわけについて

この製品は、白米のかたさを炊きわけることができます。

水加減は、白米の水位目盛に合わせたままで、メニュー選択によりふつう/すし、やわらかめ、かためのいずれかのお好みのかたさに炊きわけます。

すしめしは、すしめしの水位目盛に合わせ、メニュー選択により、ふつう/すしを選んで炊きます。

やわらかめ…ふつくと柔らかい粘りがあり、ライスコロケ、おはぎなどの料理に適しています。

かため……しゃきとした弾力があり、カレーライスなどの料理に適しています。

■すしめしの炊き方

すしめしは、すしめしの水位目盛に合わせ、メニューキーで「ふつう/すし」を選んで炊きます。

すしめし……しゃきとした弾力があり、ちらしずしなどの料理に適しています。

◎記憶メニューについて

ふつう/すし・やわらかめ・かためおよび分づき米・玄米の場合、一度選んで炊くと次に選びなおして炊飯するまで記憶されます。

◎白米急速について

白米急速は白米を早く炊き上げたいときに使用します。少しかために炊き上がることがあります。

●炊飯中はふたを開けないでください。炊き上がりが悪くなります。

●「やわらかめ」メニューで炊いたご飯よりさらにやわらかめのご飯をお好みの場合、水量をなべの目盛より少し多め(一目盛の1/2以内)にして「やわらかめ」メニューで炊いてください。ただし、水量が多すぎるとふきこぼれの原因となることがあります。

●ひたしてから炊く場合は少しやわらかめに炊き上がることがあります。

●連続で炊飯されるときは、本体・外ふた・内ふたを冷まして(人肌程度)炊飯してください。(熱いとうまく炊けない原因になります。)

●空炊きはしないでください。故障の原因になります。

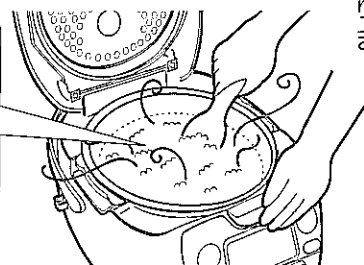
ご飯の炊き方 つづき

5 メロディー(ブザー)が鳴ったら炊き上がり ご飯をよくほぐす



自動的に保温にうつり、
保温ランプ点灯。

炊き上がったらすぐ
にほぐしてください。
ご飯がかたまったり、
べたついたりするの
をおさえます。



お知らせとご注意

- 炊飯条件により炊き上がったご飯の底面には、うすいキツネ色のこげがつくことがあります。
- ご飯の中央部がややくぼんで見えることがあります。これは米をつつみこんで炊飯するためです。
- ご飯をほぐさずそのままにしておくと、ふっくらしたおいしいご飯になりません。
- プッシュボタンの後側に落ちたご飯は、きれいに取り除いてください。ふたが開かなくなることがあります。

6 使用後は…とりけしキーを押し、差込みプラグを抜く



炊き上がりまでの時間の目安

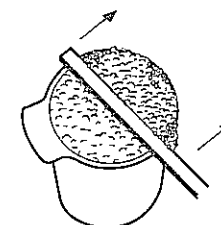
		普通の米		無洗米			
		1.0Lサイズ	1.8Lサイズ	1.0Lサイズ	1.8Lサイズ		
白米炊きわけ	ふつう	48～55分	47～56分	48～53分	48～60分		
	やわらかめ	52～56分	51～60分	55～58分	53～65分		
	かため	37～44分	36～48分	41～48分	40～55分		
白	米	急速	36～42分	35～45分	37～43分	34～48分	
炊	き	こ	み	57～61分	57～63分	56～62分	56～60分
す	し	め	し	48～55分	47～56分	48～53分	48～60分
お	か	ゆ	56～64分	53～64分	55～62分	53～64分	
お	こ	わ	45～46分	44～49分	—	—	
分	づ	き	米	55～57分	53～59分	—	—
玄	米	84～107分	82～108分	—	—		

- 電圧120V・室温20℃・水温18℃の場合。
- 時間は炊飯を始めてから保温になるまでの時間です。また電圧・室温・季節・水加減などによりかわります。
- 炊きこみは、米に調味料をしっかりと含ませおいしく炊き上げるため、白米に比べて炊き上がりまでの時間が長くなります。(予熱の時間が約30分かかります。)

ご飯の炊き方 (無洗米の炊き方)

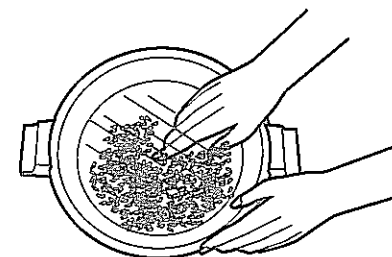
1 無洗米専用の計量カップで正しく計量する

すりきり1杯で
1カップ=約171mL



●無洗米の炊飯容量→P82
「仕様」参照

2 なべに無洗米と水を入れ、かるく2～3回かきまぜる

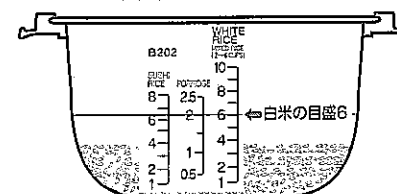


●無洗米と水を入れた後、ひと粒ひと粒が水になじむようにやさしくかきまぜてください。
この時白くなるのは米のでんぷん質でぬかではありません。にごりが強い場合は、焦げの原因となりますので、水を入れかえてすすいでください。

●まぜずに水加減をすると炊き上がりがかたくなったり焦げがきつくなることがあります。

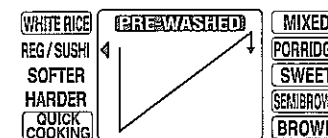
3 水加減をする

このなべの水位目盛は1.8Lサイズのものです



例:無洗米6カップの場合
白米の水位目盛6まで水
を入れる。

4 無洗米選択キーで無洗米を選択し、メニューキーでメニューを選ぶ



●無洗米の場合、おこわ・分づき米・玄米は
選べません。

無洗米選択について→P70参照

※無洗米選択を忘れた場合には、
うまく炊けない場合があります。

5 炊飯/再加熱キーを押す

保温/便利な使い方 通常の保温・おやすみ保温・あったか再加熱

保温

キーを押す位置について

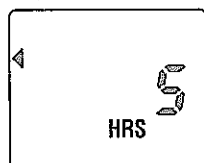
保温キーとおやすみ保温キーは、それぞれ次の位置を押してください。



- 保温キー
通常の保温をするときに押します。
- おやすみ保温キー
おやすみ保温をするときに押します。

通常の保温

(保温時間が5時間経過後の場合)



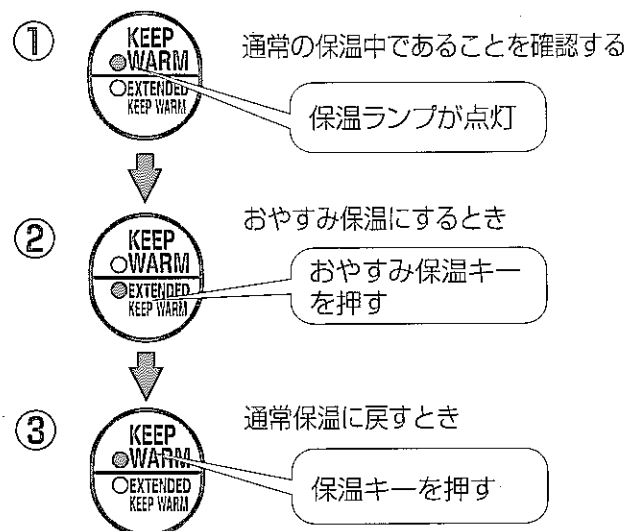
- 保温経過時間表示をしている間に現在時刻を知りたいときは時刻合わせキーを押すと時刻表示にかわります。(再度、時刻合わせキーを押さない限り、次回炊飯しても保温経過時間表示はしません。)

- 少量のご飯の保温は、なべの中央に盛るようにすると、乾燥をおさえることができます。
- こんな保温はやめて
いやなにおいやパサツキ、変色の原因になります。
※12時間以上の保温
※ご飯のつぎだし
※白米以外(赤飯、ませご飯、コロッケ、みそ汁など)
※冷えたご飯からの保温
※しゃもじを入れたまま
- 差込みプラグを抜いた状態でなべの中のご飯をそのままにすると、ご飯が冷めたり変質の原因になります。
- 保温を一度取り消して、再度保温にすると「0時間」の表示に戻ります。

おやすみ保温

「通常の保温中」に使用します。

長時間保温をするとき、少し低めの温度(約60℃)で保温することにより、ご飯の乾燥、黄ばみ、臭いなどの発生をおさえる効果があります。



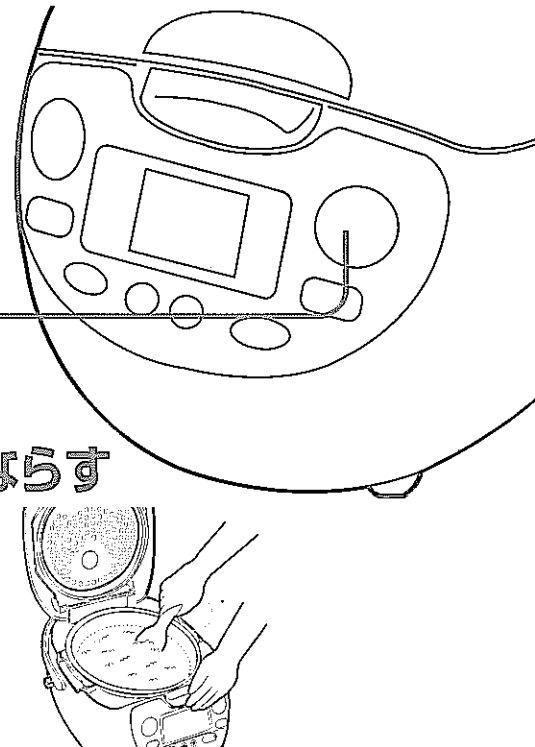
- 通常の保温が12時間経過するとおやすみ保温は受けつけません。
- おやすみ保温経過時間が8時間を経過すると自動的に通常の保温に戻ります。
- おやすみ保温状態が4時間以上経過して解除した場合、再度おやすみ保温はできません。(繰り返し使った場合はブザーが「ピッピッピッ」と鳴り、受けつけません。)
- なべの温度が低いとおやすみ保温は受けつけません。(ブザーが「ピッピッピッ」と鳴ります。)
- 炊きこみ、おこわ、おかゆ、分づき米、玄米には使用できません。(ブザーが「ピッピッピッ」と鳴り、受けつけません。)

あったか再加熱

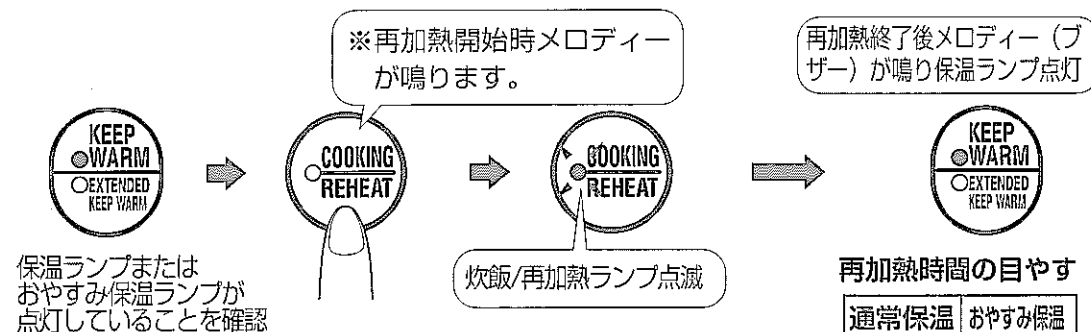
「通常の保温」または「おやすみ保温中」に使用します。
保温中のご飯を加熱し、よりあたたかくできます。特におやすみ保温中は、少し低めの温度(約60℃)になっていますので再加熱を利用すると食べごろ温度になります。

1 保温中のご飯をほぐし、平らにならす

- ご飯がかたくなったり焦げたりすることがありますので必ずほぐしてください。
- 少量のご飯を再加熱するときは、茶わん1杯(約160g)当たり大さじ1の打ち水をしてよくほぐし、なべ中央に盛るとご飯の乾燥がやわらぎます。



2 炊飯/再加熱キーを押す



- 保温ランプまたはおやすみ保温ランプが点灯していないときに炊飯/再加熱キーを押すと、炊飯を行いますので、保温ランプまたはおやすみ保温ランプが点灯していることを必ず確認してから炊飯/再加熱キーを押してください。

3 ご飯をほぐす

- 底のご飯が少しかたくなることがありますので、ご飯全体をよくほぐし、平らにします。

再加熱を中止して取り消し状態にしたいとき。	●とりけしキーを押す。
再加熱を中止して保温に戻りたいとき。	●保温キーを押す。
次の場合は再加熱しないでください。	<ul style="list-style-type: none"> ●白米以外のとき。(お焦げや変色の原因) ●再加熱の繰り返し。(お焦げや乾燥の原因) ●ご飯の量が、1.0Lサイズで白米の水位目盛3以上、1.8Lサイズで白米の水位目盛6以上あるとき。(十分あたたまらない。) ●ご飯が冷たいときまたは、なべの温度が低いとき。(お焦げや老化の原因)

便利な使い方

タイマー予約炊飯

食べたい時刻に自動的に炊き上げます。


タイマー予約時刻の記憶について
タイマーは、あらかじめ2通りの予約時刻を記憶できます。
予約キーを押すごとに予約1と予約2を交互に表示します。

食べたい時刻を予約して炊く 例：7：30に炊き上げる


1 現在時刻表示が正しいか確認する

●正しくセットされていないと、食べたい時刻に炊き上がりません。
※時計の合わせ方→P68参照


2 予約キーを押す



予約時刻は2通り記憶できます。



予約時刻点滅



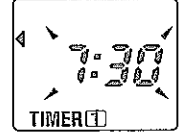
炊飯/再加熱ランプ点滅

※工場出荷時は、予約1に6:00がセットされています。
(予約キーをもう一度押すと予約2の18:00が表示されます。)


3 メニューキーを押し、白米のお好みのかたさまたは、おかゆ・分づき米・玄米のいずれかを選ぶ

※白米急速・炊きこみ・おこわのタイマー予約はできません。

4 ▲キーまたは▼キーを押し、食べたい時刻に合わせる



7:30
TIMER



TIME SET


▲キー：10分単位で進む。
▼キー：10分単位で戻る。
●押しつづけると10分単位で早送りができます。

5 炊飯/再加熱キーを押す

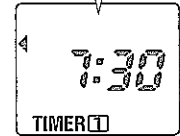
※メロディー(ブザー)が鳴ります。

炊飯/再加熱キーを押さないとタイマーはスタートしません。


※以上の操作手順で予約時刻の記憶が6:00から7:30に変更されます。



予約時刻点灯



7:30
TIMER



予約ランプ点灯

無洗米のタイマー予約炊飯について


なべに無洗米と水を入れると、米のデンプン質が溶けて白くにごることがあります。にごったまま炊飯するとデンプン質が沈殿し、強い焦げの原因となります。焦げが気になる場合は、1～2度水をかえてすすぎ、このにごりをとってからセットしてください。

夏場は水温が高くなります。
水温が25℃以上になると、ひたした無洗米の腐敗が早くなりますので、米をよく洗い、予約時間を8時間までにしてください。


予約1または2に記憶させた時刻で炊く

1 予約キーを押す

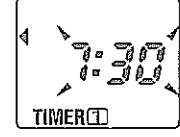
メニューを変更する場合はメニューキーを押し、お好みのメニューを選びます。



炊飯/再加熱ランプ点滅



予約時刻点滅



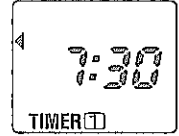
7:30
TIMER

予約1または2の予約時刻が表示されます。

2 炊飯/再加熱キーを押す


※メロディー(ブザー)が鳴ります。

炊飯/再加熱キーを押さないとタイマーはスタートしません。




7:30
TIMER

予約時刻点灯



予約ランプ点灯



予約時刻どおり炊き上がります。

タイマー予約炊飯のおすすめ時間

メニュー		タイマー予約炊飯のおすすめ時間	
		普通の米	無洗米
白 米	ふつう/すしめし	1時間1分 ～ 13時間まで	1時間1分 ～ 13時間まで
	やわらかめ	1時間1分 ～ 13時間まで	1時間6分 ～ 13時間まで
	かため	1時間1分 ～ 13時間まで	1時間1分 ～ 13時間まで
おかゆ		1時間11分 ～ 13時間まで	1時間11分 ～ 13時間まで
分づき米		1時間1分 ～ 13時間まで	—
玄 米		1時間51分 ～ 13時間まで	—

- タイマー予約炊飯のおすすめ時間未満でセットするとブザーが4回(ピッピッピッピッ)鳴り、すぐに炊飯がはじまります。
- ※タイマー予約炊飯を使ったときは、少しやわらかめに炊き上がります。
- 米のひたしすぎによる腐敗を防ぐため、なるべく13時間以内でセットしてください。特に夏場など室温が高いときはご注意ください。
- お知らせ

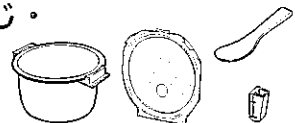
 - 炊き上がりまでの残時間は表示されません。
 - タイマーを取り消すときは、とりけしキーを押してください。
 - 記憶させた予約時刻を変更しない場合は予約時刻合わせは必要ありません。
 - タイマー予約中に現在時刻を知りたいときは、▲または▼キーを押すと確認できます。

お手入れ

各部のお手入れ

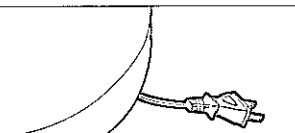
必ず差込みプラグを抜き、本体・なべが冷えてから行ってください。

なべ・しゃもじ・
内ぶた・
しゃもじ受け



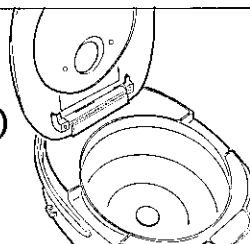
湯または、水にひたし、スポンジで洗う。
※なべの上部を水につけたままにするとなべ
の腐食の原因となります。
※内ぶたパッキンは、はずせません。

電源コード・
差込みプラグ



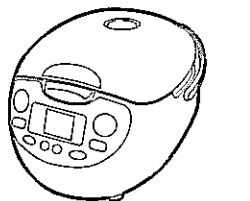
乾いたやわらかい布でふく。

外ぶたの裏側・
本体の内側（庫内）



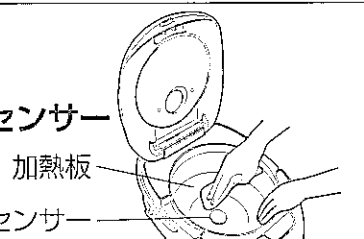
水気をよくしぼった布で、ふき取る。（特に
外ぶたの裏側についたおねばやご飯粒は、必
ず外ぶたを持ってきれいにふき取ってくださ
い。）

外ぶたの表側・
本体の外側
（操作部を含む）



せっけん液をやわらかい布に含ませた後、固
くしぼりふき取る。但し、操作部は乾いたや
わらかい布でふき取る。（プッシュボタンの
周囲に生米などが入った場合は、必ず取り除
いてください。）

加熱板・
センターセンサー



表面の汚れは、ぬるま湯を含ませたふきんを
固くしぼり、ふき取る。（加熱板にご飯粒な
どがこびりついた場合は、市販の320番
程度のサンドペーパーに水をつけ軽くみがく。）
はさまっている生米や異物は、竹ペラやはし
などで取り除く。

ご注意

- シンナー・ベンジン・みがき粉・たわし類（ナイロン・金属製など）・漂白剤などは、お手入れに使用できません。
- 外ぶたの表側・本体の外側に化学ぞうきんを使用する場合は、強くふいたり、長時間触れさせたりしないようにしてください。
- サンドペーパーは、加熱板、センターセンサー以外に使わないでください。

フッ素加工のなべについて

お手入れのしやすさの為、フッ素加工を施しています。
なべを長持ちさせるために、次のことをお守りください。

食器洗いに使わないで！

酢は使わないで！

調味料を使ったら、
お手入れは早めに！

たわし・みがき粉など
は使わないで！

- 使用中、色むらができることがあります。性能や衛生上の支障はありません。
- なべや内ぶたが変形したり腐食した場合は、弊社指定のサービスセンターまでお問い合わせください。

上手な炊き方

- 米の計量は、付属の計量カップを用い、すりきりで計る。

普通の米→「白米（分づき米・玄米・もち米）用」の計量カップで

無洗米→「無洗米専用」の計量カップで

- 普通に洗米して炊く米と無洗米の水加減は同じ水位目盛で合わせる。

<無洗米>

●無洗米選択キーで「無洗米」を選ぶ。
米：「無洗米専用」の計量カップで計量します。
1.0Lサイズは4カップ以下、1.8Lサイズは8カップ以下で炊いてください。これをこえる量で炊くとうまく炊けないことがあります。
水加減：
白米→「白米」の水位目盛に合わせます。
炊きこみ→「白米」の水位目盛に合わせます。
すしめし→「すしめし」の水位目盛に合わせます。
おかゆ→「おかゆ」の水位目盛に合わせます。

メニュー選択：次のメニューで選択できます。

ふつう/すし・やわらかめ・かため・白米急速・炊きこみ・おかゆ
●炊飯前に無洗米と水を入れた後、軽く2～3回かきまぜます。
●焦げが気になる場合は、炊飯前に軽くすすぐとうすくなります。
●「無洗米専用」の計量カップを紛失した場合は、「白米（分づき米・玄米・もち米）用」の計量カップで米を計量し、水位目盛よりも少し多め（2mm程度）で炊いてください。

<炊きこみご飯>

米：
1.0Lサイズは4カップ以下、1.8Lサイズは6カップ以下で炊いてください。こえた量で炊くとうまく炊けないことがあります。（あふれることがあります。）
水加減：
「白米」の水位目盛に合わせます。
具：
具の量は米の質量の30%～50%が適量です。多すぎるとうまく炊けないことがあります。（米1カップは約150g）
小さめに切り、米の上にのせて米とまぜずに炊飯してください。
メニュー選択：
「炊きこみ」で炊きます。

<おかわ>

米：
洗ってざるにあげ、30分以上水切りし使用します。
水加減：
「おかわ」の水位目盛に合わせます。
もち米のみ…
「おかわ」の水位目盛どおり
もち米とうち米をまぜたとき…
「おかわ」の水位目盛より少し多め
具：
水加減したあと、米の上に具をのせます。
メニュー選択：「おかわ」で炊きます。
赤飯の場合…
あずきはゆでて、あずきと煮汁に分け、常温に冷ましたものをお使いください。
煮汁は、水加減の際に水の代わりに加えてください。

<おかゆ>

米（うるち米）：
白米以外はうまく炊けません。
水加減：
「おかゆ」の水位目盛に合わせます。
具：
具の量は米の質量の30%～50%が適量です。小さめに切り米の上にのせて米とまぜずに炊飯してください。煮えにくい具はやや少なめにしてください。また青菜類はあらかじめゆでるなどし、必ずおかゆが炊き上がってから加えてください。
メニュー選択：「おかゆ」で炊きます。

<麦まぜご飯>

水加減：
「白米」の水位目盛に合わせます。
メニュー選択：「やわらかめ」で炊きます。
◇押し麦をまぜる割合は炊飯量の20%までにしてください。（多いと炊けない場合があります。）
（例）1カップ炊飯の場合
米0.8カップ 押し麦0.2カップ

<胚芽精米>

水加減：
「白米」の水位目盛に合わせます。
メニュー選択：「ふつう/すし」または「やわらかめ」で炊きます。
◇洗米は胚芽がとれないよう優しく、手早く洗います。（胚芽はとれやすいため）

<分づき米>

水加減：「分づき米」の水位目盛に合わせます。
メニュー選択：「分づき米」で炊きます。
●お好みにより水加減してください。

<玄米>

水加減：
「玄米」の水位目盛に合わせます。
メニュー選択：
「玄米」で炊きます。
●お好みにより水加減してください。

<すしめし>

米：1.8Lサイズは8カップ以下
水加減：
「すしめし」の水位目盛に合わせます。
メニュー選択：
「ふつう/すし」で炊きます。
●お好みにより水加減してください。

故障かな?と思ったときは

修理を依頼される前に次の点をお調べください。

お調べいただくこと		米・水の量をまちがった。	ご飯をよくほぐしていない。	加熱板・センサーセンサー！なべの外側に異物がついている。	なべ・内ぶたが変形している。	洗米を十分にしない。	内ぶたを取りつけていない。	外ぶたがきつちり閉まっていない。	なべ・内ぶたの縁に異物がついている。	12時間以上または少量のご飯の保温をした。	しゃもじを入れたまま保温したり、冷やご飯を温め直したり。	途中で電源が切れたり、とりけしキーを押してしまった。	なべ・内ぶた・外ぶたのお手入れが不十分。	(無洗米選択キーを押したときメニューキーをまちがって押した。)
こんなとき	かたすぎる。	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	生煮えになる。(しんが残る。)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	やわらかすぎる。	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	ひどく焦げる。	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ご飯が	炊飯中、ふきこぼれる。	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	におう。変色する。パサパサになる。ひどく露がつく。	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

炊飯できない。
(キー操作ができない。)

●なべが入っていますか？→なべを入れてください。
●差込みプラグがはずれていませんか？
●保温ランプが点灯していませんか？→とりけしキーを押してから再度、炊飯/再加熱キーを押してください。

停電がおこったら

●炊飯中で10分以内の停電の場合はリチウム電池により、停電前の状態を記憶していますので、停電が復帰すると炊飯は継続されます。(10分以上の停電の場合は、取り消し状態に戻ります。)
●タイマー作動中は、炊飯開始時刻になっても停電が復帰しないと、炊き上がりが遅れることがあります。

表示部がおかしくなったり
キー操作できない。

●差込みプラグを一旦抜いて再度コンセントに差し込んでください。7:00が点滅しますので、時計をセットしなおしてください。また、予約時刻もセットしなおしてください。電池が消耗している場合は、リチウム電池交換についてをご参照ください。

あったか再加熱ができない。

●保温を取り消していませんか？

炊飯中、「カチッ」「カチッ」と音がする。

●マイコンが働いて火力調整している音です。

外ぶたと本体の間から
蒸気がもれる。

●内ぶたを落とし変形したり内ぶたパッキンが切れていませんか？→交換してください。
(弊社指定のサービスセンターまでお問い合わせください。)

●いずれの場合にもあてはまらない場合は、弊社指定のサービスセンターまでお問い合わせください。

症状	原因	処置
炊飯/再加熱キーを押したときブザーが4回鳴り、表示部にH01またはH02を点灯表示する。 (とりけしキーのみ受けつける。)	庫内高温	ふたセンサーまたはセンサーセンサーが高温になっており、おいしくご飯が炊けませんので冷えるまで待ってください。
表示部にH04を点灯表示する。	なべの入れ忘れ	なべを本体の下まで確実に入れてください。
表示部にE01・E02を点灯表示し、キー操作ができない。	故障	故障ですので弊社指定のサービスセンターまでご連絡ください。

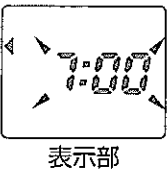
リチウム電池交換について

リチウム電池は電源が接続されていない時にも、時計を動かしたり、予約時刻を記憶し続ける役目をします。

■電池交換の目安
無通電の場合、約4～5年の寿命があります。(室温約20℃の場合)

■電池が消耗してくると…

- 差込みプラグを接続すると、現在時刻は7:00を表示し点滅し続けます。
- そのまま、時計をセットしなおすと通常どおり使用できます。(P68参照)
但し、差込みプラグを抜くと表示部の表示が消えます。
- このような場合には、弊社指定のサービスセンターまでご連絡ください。
有償にて、新しいリチウム電池にお取りかえいたします。



●注意
●事故や故障の原因となりますので絶対にご自分でリチウム電池を交換しないでください。

仕様

型名		NS-ZCC10	NS-ZCC18
炊飯容量	白米・白米急速(カップ)	普通のみ 0.18～1.0L(1～約5.5)	0.18～1.8L(1～10)
		無洗米 0.171～0.684L(1～4)	0.171～1.368L(1～8)
	炊きこみ(カップ)	普通のみ 0.18～0.72L(1～4)	0.36～1.08L(2～6)
		無洗米 0.171～0.684L(1～4)	0.342～1.026L(2～6)
	すしめし(カップ)	普通のみ 0.18～1.0L(1～約5.5)	0.18～1.44L(1～8)
		無洗米 0.171～0.684L(1～4)	0.171～1.368L(1～8)
	おかゆ(カップ)	普通のみ 0.09～0.27L(0.5～1.5)	0.09～0.45L(0.5～2.5)
		無洗米 0.086～0.257L(0.5～1.5)	0.086～0.428L(0.5～2.5)
	おこわ(カップ)	0.18～0.72L(1～4)	0.36～1.08L(2～6)
	分づき米・玄米(カップ)	0.18～0.72L(1～4)	0.36～1.44L(2～8)
定平均保温時消費電力	格	120V 680W 37W	120V 1000W 47W
炊飯方式		直接加熱式	
電源コード		長さ1.1m	
外形寸法(cm)		約25.5×約33×約20.5	約28×約36×約24
質量		約2.9kg	約3.7kg

●平均保温時消費電力は、室温20℃で最大炊飯容量の場合です。
●外形寸法は、幅・奥行・高さの順に表示しています。
●特定地域(高い山・厳寒地)においては、所定の性能が確保できないことがあります。
こうした場所での使用はなるべくおさげください。